

LE MAGAZINE DE MA VILLE

LES CAHIERS DE BISCHHEIM

N° 206 // Mars - Avril 2018



LE TOURNE-À-GAUCHE ENFIN RÉALISÉ

VIE MUNICIPALE

Cérémonie
des voeux

GRAND FORMAT

Cour des
Boecklin

VIVRE ENSEMBLE

Rentrée scolaire
2018-2019



VOTRE BANQUE EST DÉJÀ DANS VOTRE MOBILE.

APPLICATION* CRÉDIT MUTUEL :

- RESTEZ EN CONTACT AVEC VOTRE CONSEILLER
- CONSULTEZ ET GÉREZ VOS COMPTES
- ACCÉDEZ À VOS ASSURANCES ET DÉCLAREZ VOS SINISTRES

TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION :



Crédit Mutuel

CRÉDIT MUTUEL BISCHHEIM

62 route de Bischwiller – 67800 Bischheim

Courriel : 01011@creditmutuel.fr – **0820 820 510** Service 0,12 € / min + prix appel

* Tous ces services ne sont pas disponibles sur l'ensemble des applications et versions. Nous vous conseillons d'avoir un forfait adapté (avec du web). Sous réserve de mobile compatible et de souscription du service de banque à distance de votre banque.



GALLEGRO SANITAIRE

www.gallego-sanitaire.com - info@gallego-sanitaire.com
27, route de la Wantzenau - 67800 HOENHEIM



DÉPANNAGE - PLOMBERIE SANITAIRE - CANALISATIONS

Remplacement chauffe-eau électrique
Curage-nettoyage haute pression
Vidange : fosse / dégraisseurs / égout

DÉBOUCHAGE WC - ÉVIERS - COLONNES

03 88 81 13 87

Fax : 03 88 81 23 60



S.R.I. SCHMITT

INSTALLATION ELECTRIQUE GENERALE
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
SERVICE ENTRETIEN
REGULATION CHAUFFAGE
MONTAGE ANTENNE T.V.

21, rue des Alouettes - 67460 SOUFFELWEYERSHEIM
Tél. 03 88 20 26 42 - Fax 03 88 20 11 84
En cas d'URGENCE Tél. 06 09 32 64 65



5 PORTES ET 5 VRAIES PLACES
DANS SEULEMENT 3M60



À PARTIR DE
5990€⁽¹⁾

PRIME À LA
CONVERSION
DÉDUITE

CELERIO

LA CITADINE AUX IDÉES LARGES



Sauvât Trophée
Qualité Accueil 2017
CCI STRASBOURG

Prestige Autos

www.prestige-autos.com

67 route de Brumath 67460 Souffelweyersheim

03 88 99 36 10



Suivez-nous sur

som maire

N° 206

Mars - Avril 2018

4 Rétrospective

VIE MUNICIPALE

8 Cérémonie des vœux

CADRE DE VIE

14 Déplacements :
Le tourne-à-gauche enfin réalisé

GRAND FORMAT

12 Cour des Boecklin :
Une démarche de concertation

VIVRE ENSEMBLE

19 Rentrée scolaire 2018/2019

22 Infos seniors

VIVRE LA VILLE

24 Commerce et Jobs d'été

25 Animations jeunesse

26 Les 80 ans de la SNCF

31 Agenda

34 Carnet



ÉDITO

Certains projets se font longuement attendre et lorsqu'enfin ils se réalisent, on ne peut que se réjouir. Nous nous sommes battus pendant 26 ans pour la création d'une voie de tourne-à-gauche sur la bretelle de sortie de l'autoroute à Bischheim. Sa mise en service est une grande satisfaction, tant pour les usagers que pour les riverains.

Cette opération d'ampleur menée par l'Eurométropole sera encore complétée au printemps par de nouveaux aménagements visant à terminer la rénovation de la rue de Niederhausbergen.

La concertation est un bon moyen de connaître les attentes et les besoins des habitants. C'est une démarche que nous avons privilégiée concernant le choix du retour à la semaine de 4 jours dans les écoles. 74% des parents qui se sont exprimés et l'ensemble des conseils d'école y étant favorable, nous avons donc décidé de satisfaire cette demande dès la rentrée 2018 en réaménageant les rythmes scolaires.

Nous avons également souhaité donner la parole aux habitants dans notre projet de faire évoluer la Cour des Boecklin. J'ai été heureux de voir un certain nombre d'entre vous répondre à cet appel le 20 janvier. Cette participation citoyenne à nos ateliers de réflexion est une richesse pour notre ville et nous permettra de construire, ensemble, un lieu de rencontres et d'échanges au plus près de vos envies.

Je me félicite de voir des citoyens s'intéresser et s'investir pour l'avenir de notre ville et j'encourage tout un chacun à le faire. Le 10 avril, je vous propose une bonne occasion de nous rencontrer pour vous présenter les nombreux projets à l'étude et en cours synonymes d'évolutions à venir à Bischheim.

N'hésitez pas à participer à notre réunion publique annuelle le 10 avril à 19h à la salle des Fêtes du Cheval Blanc. Elle est faite pour vous, pour vous informer et pour échanger !

*« Une richesse
pour notre ville*

Jean-Louis HOERLÉ

Maire de Bischheim
Vice-Président de l'Eurométropole
Conseiller départemental



LES CAHIERS DE BISCHHEIM magazine de la ville de Bischheim ■ Directrice de la publication : Nelly Kraemer ■ Direction communication : Danielle Vispi
Rédactrice en chef : Laurence Lamard ■ Collaboration : Francine Edel ■ Direction artistique : Nicolas Target ■ Photos : Nicolas Target (sauf mention)
Photo couverture : Drone Sessions ■ Régie publicitaire : Mairie de Bischheim ■ Impression : Gys Imprimeur - 67211 Obernai
Tirage : 11 500 exemplaires ■ Dépôt légal : Mars 2018



VEN
8
DÉC



SAM
16
DÉC

Laurence Lamard

Fête des Lumières

Centre-ville • De l'école de danse à l'église St Laurent en passant par la mosquée, la Cour des Boecklin et l'église protestante, près de 200 personnes ont participé au Parcours des Lumières avant d'être accueillies en chanson par la chorale éphémère et celle du collège Lamartine à la salle du Cercle.

Oum l'enchanteresse

Salle du Cercle • Avec sa voix sensuelle et profonde, Oum est venue nous chanter l'amour, l'espoir, la liberté en revisitant avec bonheur des chants traditionnels de son Maroc natal.



DIM
21
JAN

Quand le BBB revisite les classiques

Salle des Fêtes du Cheval Blanc • De Mozart à Bernstein, le Big Band a revisité avec brio les grands thèmes de la musique classique au service du jazz lors de son traditionnel concert annuel.



VEN
15
DÉC

Solidarité

Salle de l'église Christ-Roi • Près de 80 personnes ont participé à la soirée de solidarité organisée par le service jeunesse. Les convives ont fait preuve d'une belle générosité avec des dons de jeux et de jouets remis à l'association partenaire Emmaüs Mundolsheim qui s'est dite très satisfaite de cette action de générosité.



Retrouvez plus de photos sur la page facebook de la ville : facebook.com/villedebischheim

Anne-Laure Hamelin



DIM
25
FÉV



Carnaval du Bouc Bleu

Route de Bischwiller • Le vent glacial annoncé n'a pas empêché le public de venir en nombre assister à la 37^e cavalcade du Bouc Bleu au son des fanfares et des Guggenmusik. 56 troupes, avec notamment les incontournables sorcières chargées de chasser l'hiver, ont défilé sous une pluie de confettis. Ambiance joyeuse et conviviale pour cette grande fête qui demeure très populaire.



Au conseil municipal

SÉANCE DU 14 DÉCEMBRE 2017

Tarifs municipaux

Les tarifs 2018 ont été votés. Vous pouvez les retrouver sur le site de la ville : www.ville-bischheim.fr/tarifs

CSF Victor Hugo

Une convention (valable du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2020) de répartition des dépenses portant sur les travaux d'investissement, de restructuration et d'extension du CSF Victor Hugo a été passée entre les villes de Bischheim et de Schiltigheim. À ce titre, la ville de Bischheim s'est engagée à participer à hauteur de 300 000 €.

Subvention à l'association carnavalesque du Bouc Bleu

La ville de Bischheim a accordé 10 150 € à l'association pour l'organisation de la cavalcade du 25 février 2018.

SÉANCE DU 8 FÉVRIER 2018

Guichet unique

Compte tenu de la réactualisation des prix et des modifications apportées dans la phase d'études, le montant de l'opération Guichet unique a été réévalué à 5 300 000 € TTC.

Cession de parcelles rue Nationale

La ville a vendu à la société Axxess Promotion les parcelles situées au 19 et au 21 rue Nationale d'une superficie de 7,5 ares pour un montant de 350 000 € TTC.

Entretien des tombes au cimetière municipal

La ville de Bischheim n'assurera plus l'entretien

des tombes du cimetière municipal. Tous les abonnements souscrits ont été résiliés.

Aménagement d'un lotissement de jardins familiaux au lieu-dit « Lerchenberg » (quartier Ouest)

La ville va aménager, sur une surface de 1,5 ha, un ensemble de jardins familiaux. Soit 101 lots équipés (abris de jardin, robinet puisage d'eau, bac de compostage, bac de récupération d'eau de pluie) d'une surface moyenne de 120 m² et un potager pour personnes à mobilité réduite. Le coût de ces aménagements s'élève à 650 000 € TTC.

Convention financière 2018 avec l'Association-Livres

L'Association Livres gère une bibliothèque axée sur l'enfance et la jeunesse dans le quartier des Écrivains. Dans le cadre de la convention d'objectifs 2017/2019 assortie d'une convention financière annuelle, la ville de Bischheim a accordé une subvention de 40 000 € à l'Association-Livres pour l'année 2018.

Rentrée scolaire 2018-2019

Le conseil municipal a voté le retour de la semaine de 4 jours dans les écoles de la ville et préconisé des nouveaux horaires. (Voir article page 19)

Tarifs restauration, accueil périscolaire et accueils de loisirs année 2018/2019

Le conseil municipal a adopté les nouveaux tarifs pour la rentrée prochaine (voir site internet de la ville rubrique « vie scolaire »).

Subventions éducation

La ville de Bischheim apporte sa participation financière dans le cadre de la politique municipale d'encouragement et de soutien aux classes de découvertes et voyages scolaires des élèves du 1^{er} degré et des élèves des collèges de Bischheim.

La ville accorde ainsi pour 2018 une participation journalière par élève de 5,50€ pour des élèves domiciliés et scolarisés à Bischheim. Une participation journalière par élève de 2€ pour des élèves domiciliés à Bischheim de maternelle, d'élémentaire ou accueillis dans un établissement régional d'enseignement adapté en dehors de

Bischheim.

La ville participe par ailleurs au financement des projets d'école ou projets d'actions éducatives pour un montant total de 24 929 € (cf détails sur le site de la ville).

Subventions Politique de la Ville 2018

Dans le cadre de la Politique de la Ville qui concerne à Bischheim les quartiers du Guirbaden-Canal, des Écrivains, de ICF et de la rue de Vendenheim, le conseil municipal a autorisé le maire à verser une participation financière aux porteurs des projets énumérés ci-dessous.

SUBVENTIONS POLITIQUE DE LA VILLE 2018

| | |
|--|----------|
| Stage sur les transitions énergétiques, écologiques, sociales et sociétales - LES PETITS DÉBROUILLARDS | 1 000 € |
| Stage multisports Guirbaden - COMITÉ RÉGIONAL SPORT POUR TOUS GRAND EST (VVV) | 1 000 € |
| Révolu'forme jeunes - COMITÉ RÉGIONAL SPORT POUR TOUS GRAND EST (VVV) | 1 000 € |
| Chantier éducatif - ARSEA - OPI | 2 000 € |
| Mémoires d'hier - ASSOCIATION LIVRES | 900 € |
| Actions socio-éducatives au quartier des Écrivains ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES DES ÉCRIVAINS | 11 000 € |
| Mobilité inclusive et autonomie - MOBILEX | 1 000 € |
| Accompagner ensemble les jeunes du Guirbaden ASSOCIATION ECHANGES | 1 000 € |
| Accompagnement à la scolarité - ASSOCIATION ECHANGES | 2 000 € |
| Potager urbain collectif - UD CSF / APFS | 500 € |
| Création communautaire Activ'action au sein du quartier des Écrivains - ACTIVACTION | 1 300 € |
| Soirées à thème et convivialité aux quartiers Ouest ASSOCIATION DES ÉCRIVAINS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI | 500 € |
| Semaine de la propreté ASSOCIATION DES ÉCRIVAINS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI | 1000 € |
| Destination Emploi - MISSION LOCALE ET RELAIS EMPLOI | 1500 € |
| Reconnaître l'autre différent - PAS/SAGES | 3 000 € |
| Développement d'actions éducatives - AFEV | 500 € |
| Point d'accueil et d'écoute jeunes ASSOCIATION DE LUTTE CONTRE LA TOXICOMANIE | 2 000 € |
| FLE - LÉO LAGRANGE (CSF VICTOR HUGO) | 2 500 € |
| Pépière initiatives jeunesse LÉO LAGRANGE (CSF VICTOR HUGO) | 500 € |
| Culture numérique et réseaux sociaux professionnels - initiation à la programmation informatique - DESCLICKS | 1 000 € |

Bischheim compte 17 369 habitants

L'INSEE a publié les chiffres des populations légales au 1^{er} janvier 2015, établies suite aux enquêtes de recensement de 2013 à 2017.



QU'EST-CE QU'UNE POPULATION LÉGALE?

Le terme « populations légales » regroupe pour chaque commune :

- sa **population municipale**, qui comprend les personnes ayant leur résidence habituelle sur le territoire de la commune, dans un logement ou une communauté, les personnes détenues dans les établissements pénitentiaires de la commune, les personnes sans-abri recensées sur le territoire de la commune et les personnes résidant habituellement dans une habitation mobile recensée sur le territoire de la commune.
- sa **population comptée à part**, qui comprend certaines personnes dont la résidence habituelle est dans une autre commune mais qui ont conservé une résidence sur le territoire de la commune (par exemple les étudiants)
- et sa **population totale** qui est la somme des deux précédentes.



INSEE

Enquête sur le cadre de vie et la sécurité

L'institut national de la statistique et des études économiques (Insee), en partenariat avec l'Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales (Ondrp), réalise depuis le 1^{er} février et jusqu'au 30 avril 2018, une enquête sur le thème du cadre de vie et la sécurité.

Cette enquête vise à mesurer la qualité de l'environnement de l'habitat et l'insécurité. Par ailleurs, elle vise à connaître les faits de délinquance dont les ménages et leurs membres ont pu être victimes.

Dans notre commune, quelques ménages seront

sollicités. Une enquêtrice de l'Insee (Madame Véronique Beyler) chargée de les interroger prendra contact avec certains d'entre vous. Elle sera munie d'une carte officielle l'accréditant.

Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.

TÉLÉVISION

Le 27 mars, les fréquences de la TNT changent !

Le 27 mars, une opération technique importante aura un impact direct pour tous les téléspectateurs qui reçoivent la télévision par l'antenne râteau : vous risquez de perdre une partie des programmes de la TNT.

Comment y remédier ?

Pour l'éviter, vous devrez, le 27 mars, procéder à une recherche des chaînes :

- soit à partir de votre télécommande
- soit à partir de votre adaptateur TNT



L'opération est assez simple et pour vous aider, une vidéo « tutoriel » et des modes d'emploi sont disponibles sur le site www.recevoirlatnt.fr

À noter : si vous recevez la télévision par câble, fibre optique, satellite ou ADSL, vous n'êtes normalement pas concernés.

c'est :

- Abattage et élagage
- Entretien d'espace vert
- Désherbage
- Plantation
- Maçonnerie
- Terrassement

les JARDINIERS DU BAS-RHIN

07 64 13 49 75
lesjardiniersdubasrhin@gmail.com
 Déduction 50% de vos impôts



Devant ses invités, le maire Jean-Louis Hoerlé a présenté les principales évolutions à venir dans la ville.

CÉRÉMONIE DES VŒUX

« Un centre-ville plus attra

La cérémonie des vœux du 3 janvier a été l'occasion pour le maire Jean-Louis Hoerlé de fixer le cap des années déterminantes pour le centre-ville de Bischheim.

Devant un parterre réunissant le président de l'Eurométropole Robert Herrmann, le député Bruno Studer, les maires des communes voisines, les partenaires privés et publics de la ville et des personnalités de Bischheim, Jean-Louis Hoerlé a présenté les grandes lignes des projets à venir.

« 2018 est une année importante pour Bischheim. Le chantier de rénovation et d'agrandissement de

l'Hôtel de Ville est lancé et les services municipaux travaillent à la création de notre guichet unique, un projet global qui vise à repenser les fonctions d'accueil pour offrir un meilleur service aux citoyens » lançait le maire avant d'égrener les pistes d'évolution du centre-ville.

« *Un ambitieux projet immobilier*

À proximité de la mairie, le projet du Capitole a fait l'objet d'un nouveau permis

de construire délivré en janvier.

« Un projet déterminant car il est le préalable à d'autres aménagements et notamment à la reconfiguration de la rue du Général Leclerc. En effet, le déménagement dans le Capitole de la pharmacie située au carrefour du Cheval Blanc permettra d'envisager un élargissement de la rue et la création d'une piste cyclable » poursuit le maire. En attendant, « un ambitieux projet immobilier (de la rue

Nationale jusqu'à l'ancienne pizzeria) débutera dans cette rue en milieu d'année. Il proposera un habitat de qualité avec des locaux commerciaux accessibles qui rendront le centre-ville plus attractif » justifie le maire.

OPUS 67 DANS L'ATTENTE

Jean-Louis Hoerlé, qui est aussi président d'OPUS 67, n'a pas hésité à se faire le relais des habitants du quartier des Écrivains en rapportant « leur ras-le-bol en raison du retard pris par la rénovation de leur quartier dans le cadre de l'ANRU (Agence nationale de rénovation urbaine). Nous aimerions savoir quels bâtiments seront démolis afin d'engager au plus vite la réhabilitation dans les autres ».

Enfin, le maire a annoncé les études en cours en matière d'équipements scolaires pour cerner les besoins à venir en fonction des évolutions démographiques.



Marie-Laure Walle succédera le 1er avril à Robert Becker au poste de Directeur général des services.



Personnalités de la ville honorées



Entourés par l'adjoint au maire en charge des associations Jean-Claude Kieffer et par le maire Jean-Louis Hoerlé, Alain Amann, Raymond Haeffner et Gabrielle Buchmann ont été honorés par la ville pour leur engagement associatif.

ctif >>

es à venir qui seront

« L'éducation est une priorité » comme l'avait rappelé le Directeur Général des Services Robert Becker qui s'était félicité de « la parfaite réussite des travaux réalisés à l'école République » tout un dressant un bilan de l'année écoulée. Robert Becker qui officiait pour la dernière fois à la tribune de cette cérémonie en a profité pour remercier André Klein-Mosser et Jean-Louis Hoerlé pour « la confiance qu'ils m'ont accordé ». Le DGS quittera ses fonctions le 31 mars après 18 années passées à la mairie de Bischheim. Il sera remplacé le 1^{er} avril par Marie-Laure Walle, actuellement Directrice Générale Adjointe des Services.

Enfin, trois personnalités du monde associatif ont été honorées par le maire et son adjoint en charge des associations, Jean-Claude Kieffer. Elles ont reçu la médaille de la ville, récompensant leur investissement personnel au sein de la collectivité.

GABRIELLE BUCHMANN

Celle que tout le monde appelle « Gaby » fut assistante sociale. Dès sa retraite en 2001, elle s'engage sans compter comme bénévole au sein de différentes associations (assistantes maternelles, familles monoparentales, prévention pour les adolescents) et s'implique dans la vie municipale.

Elle sera présidente de RESCIF (organisme de formation) de 2001 à 2015, animera des séances auprès des personnes âgées à la MSA et au CARSAT. Parallèlement, elle s'investit dans des projets œcuméniques, est membre du comité catholique contre la faim et du collectif pour la promotion du commerce équitable.

Les plus jeunes la connaissent pour son rôle de coordinatrice du projet « Respect » mené depuis 13 ans dans les écoles par l'association PasSages en partenariat avec la ville.

Où trouve-t-elle toute cette énergie ? Dans la force de ses convictions certainement et

peut-être aussi dans le chant au sein de la chorale Vocalis.

ALAIN AMANN

Alain Amann est président de l'AAPPMA depuis 2002 (association agréée pour la pêche et la protection du milieu aquatique de Bischheim et environs), une association où il est entré en 1989.

Dynamique et enthousiaste, il participe très activement à l'animation de la ville et s'avère être un partenaire fidèle et précieux.

Désireux de transmettre sa passion au plus grand nombre, il multiplie les initiatives qui rencontrent d'ailleurs un grand succès en direction des jeunes des différents quartiers de la ville. Il accueille, par ailleurs chaque année, les jeunes du SIFAS pour leur fête de fin d'année scolaire et fédère ainsi des publics très divers en favorisant le lien social.

RAYMOND HAEFFNER

Raymond Haeffner, milite pour les locataires depuis 1977 au sein de la Confédération

Nationale du Logement.

Depuis 2007 il est président de la CNL d'Alsace et membre du conseil d'administration du bureau national. Il représente par ailleurs la CNL du Bas-Rhin à la chambre de consommation d'Alsace dont il est vice-président. Il est également secrétaire de l'union des consommateurs du Grand Est.

Élu président de l'amicale des locataires du Niewes à Bischheim en 1992, il les représente au conseil d'administration de CUS Habitat en 2002. Il est également administrateur de la fédération des Offices de l'Habitat et en est membre du bureau depuis 2010.

Raymond Haeffner représente la CNL au conseil d'administration de l'ANRU depuis 2015, ce qui lui permet de suivre tout particulièrement les projets ANRU dans les QPV (quartiers prioritaires de la ville) nationaux et régionaux.

Enfin, il est secrétaire de l'ADIL du Bas-Rhin depuis 2004.

PASSEPORT
CARTE D'IDENTITÉ

Faites-le en un clic !



Les demandes de carte d'identité ou de passeport se simplifient :

- je peux faire ma pré-demande en ligne en créant un compte sur le site de l'ANTS : <https://ants.gouv.fr/monespace/s-inscrire>

Ce compte sécurisé permet de gérer, en plus des demandes de titres d'identité, celles relatives au permis de conduire ou à l'immatriculation d'un véhicule.

- je gagne du temps et mon titre est plus sûr !

Le télé-service de pré-demande de carte d'identité/passeport vous permet de renseigner en ligne vos données concernant à la fois votre état civil et votre adresse. Lorsque ces informations sont saisies :

- notez le numéro de votre pré-demande ou imprimez le récapitulatif.

Vous devrez ensuite :

- rassembler les pièces justificatives demandées (état civil, nationalité, domicile...), une photo d'identité (agrée passeport ou carte d'identité) et selon le cas, un timbre fiscal vendu également en ligne
- contacter votre mairie pour prendre RDV au **03 88 20 83 83**

Lors de ce RDV, l'agent mairie pourra télécharger les informations de votre pré-demande, vérifier et numériser les pièces justificatives et enfin procéder au recueil de vos empreintes digitales.

URBANISME

Le Capitole : un mixte de logements et de commerces



Le second permis de construire du projet immobilier appelé « Le Capitole » a été accordé en janvier. Après le retrait du recours, rien n'empêche le projet de démarrer. Il sera construit par Alcys Réalisations

route de Bischwiller en lieu et place de l'ensemble d'immeubles qui abritait une parfumerie, la Coop et une boîte de nuit.

Au rez-de-chaussée, l'immeuble sera composé de 709 m² de commerces et de 344 m² de bureaux.

Le reste du bâtiment accueillera 38 logements du deux aux quatre pièces sur une surface de plancher de 2470 m². Le bâtiment offrira 68 places de stationnement : 11 en rez-de-chaussée et 57 en sous-sol.

CANTON DE SCHILTIGHEIM

Visite du président

Dans le cadre de l'une de ses tournées cantonales, le président du Conseil départemental du Bas-Rhin, Frédéric Bierry, s'est rendu, mercredi 13 décembre dernier, à Schiltigheim puis à Bischheim.



Sur le territoire de Bischheim, Frédéric Bierry est venu visiter le Technicentre SNCF.

Cette visite a été l'occasion pour le président de découvrir les Halles du Scilt et le Pixel Museum dans la cité schilikoise, puis le Technicentre SNCF de

Bischheim. Rappelons que le Département du Bas-Rhin, représenté dans le canton de Schiltigheim par Danielle Diligent, vice-présidente du Département, et Jean-Louis Hoerlé,

conseiller départemental et maire de Bischheim, mène des politiques sociales et territoriales fortes et innovantes, au plus près des habitants et des acteurs locaux.



ACCUEIL DE LA MAIRIE

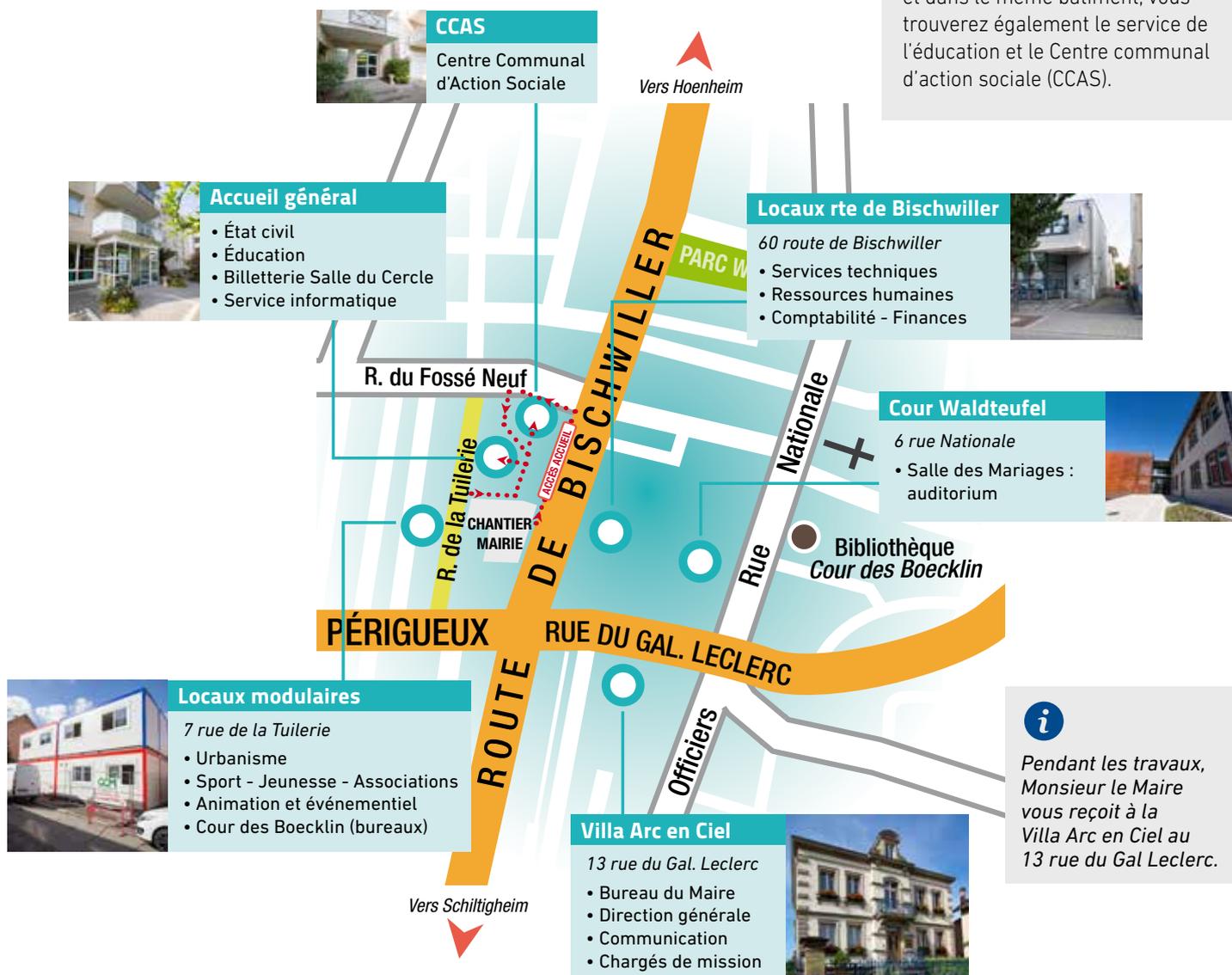
Nous vous rappelons que pendant la durée des travaux, l'accueil général de la mairie n'a pas déménagé. Par contre, pour y accéder, vous devez passer par la rue de la Tuilerie (située à l'arrière du Parc de l'Hôtel de Ville).

C'est à l'accueil que vous pouvez effectuer vos démarches d'état civil (acte de naissance, passeport, carte d'identité,...).

À proximité de l'accueil général et dans le même bâtiment, vous trouverez également le service de l'éducation et le Centre communal d'action sociale (CCAS).

HÔTEL DE VILLE

Vos services municipaux pendant les travaux



FLEURISSEMENT

Fleurir pour embellir

Avec 175 participants, le concours de fleurissement a toujours la cote après 30 années d'existence. Les Bischheimois ont la main verte et parfois beaucoup de talent comme en témoignent les très belles plantations des lauréats.



Comme ces lauréats du concours, contribuez vous aussi, à embellir votre cadre de vie !

« Les fleurs mettent de la gaieté et de la lumière dans nos cœurs et dans nos yeux » affirmait Patrick Koch, adjoint au maire en charge des travaux et de l'environnement, appelant comme le maire Jean-Louis Hoerlé, tous les Bischheimois à fleurir leurs fenêtres, balcons ou jardins.

2018 : PASSAGE DU JURY NATIONAL

Et particulièrement en cette année 2018 où le jury national nous rendra visite entre le 15 juin et le 15 septembre. En jeu : le maintien de la 4^e fleur.

« En effet, le fleurissement des particuliers est également pris en

compte par le jury » précisait Patrick Koch. Pas de souci à se faire avec les lauréats du concours qui nous ont une nouvelle fois prouvé toute l'étendue de leur savoir-faire et de leur fantaisie, parfois, avec un goût très prononcé pour la décoration.

UNE HISTOIRE DE LA BALLASTIÈRE

Avant la remise des récompenses et d'un cadeau (fleuri cela va de soi) offert à tous pour fêter le 30^e anniversaire du concours, Jean-Denis Klein, responsable du service espaces publics, nous a fait redécouvrir toute l'histoire de la Ballastière. Cette ancienne gravière creusée pour les besoins de la réalisation de l'autoroute et devenue

à la fois un havre de paix naturel et un espace bouillonnant d'activités en fonction des saisons. Une mise en avant de ce poumon vert de la ville pour mieux en comprendre sa délicate gestion et l'intérêt que nous avons tous à devoir le préserver. Enfin, un petit voyage bucolique dans le parc de 3,5 hectares de la Villa Burrus de Sainte Croix-aux-Mines a confirmé que les aménagements paysagers prennent dorénavant en compte l'équilibre des éco-systèmes en redonnant toute sa place à la nature.

Récompensés comme il se doit, les participants au concours ont clôturé cette soirée en partageant un verre de l'amitié.

INSCRIPTION au 31^e concours de balcons, maisons et copropriétés fleuries

Si vous habitez Bischheim et si vous êtes intéressé par le concours, veuillez remplir le bulletin ci-dessous (ou le recopier sur papier libre). Le règlement du concours vous sera remis à l'inscription.

Nom : _____ Prénom : _____

ou nom de la copropriété et de son représentant : _____

Adresse : _____

Téléphone : | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Catégorie concernée (cocher la catégorie choisie) :

Balcon* : N° étage et faites le dessin de votre immeuble >

Maison et jardin Copropriété

Formulaire d'inscription disponible sur www.ville-bischheim.fr

* dessin de votre immeuble vu depuis la rue :



Exemple :
2^e étage, 3^e balcon
en partant de la gauche

VOIRIE

Stationnement

La police municipale de Bischheim vous rappelle que les stationnements caractérisés comme étant très gênants ou abusifs font l'objet d'une verbalisation systématique et d'une mise en fourrière.

VÉHICULE TRÈS GÊNANT

Un véhicule est très gênant lorsqu'il est arrêté, stationné ou abandonné sur un emplacement non autorisé.

VÉHICULE EN STATIONNEMENT ABUSIF (DIT VÉHICULE « VENTOUSE »)

Le stationnement est considéré comme étant abusif au regard du Code de la route, si le véhicule est stationné plus de 7 jours au même endroit.

SIGNALEMENT

Vous pouvez signaler tout véhicule en stationnement très gênant ou abusif soit :

- En téléphonant à la police municipale au 03 88 19 94 79
- En envoyant un mail à : police@ville-bischheim.fr



Raïda Bouazza

- Avec l'application Tell my City, téléchargeable gratuitement sur votre smartphone ou par un formulaire web à renseigner sur le site de la ville : www.ville-bischheim.fr/tellmycity. Votre signalement sur l'application Tell My city est directement envoyé à la police municipale.

À LA BALLASTIÈRE

Nettoyage de printemps

Vendredi 16 mars à 8h30

Le plan d'eau de la Ballastière est l'espace naturel le plus important de Bischheim et le plus apprécié des habitants. Chaque année, la ville se mobilise avec des associations et des bénévoles pour effectuer un nettoyage de printemps.



Nous vous invitons à vous joindre aux bénévoles des services municipaux et des associations pour contribuer à la propreté du site et partager un moment de convivialité au grand air.

Prévoyez de bonnes chaussures et des vêtements adaptés à la météo du jour (des gants et des sacs vous seront fournis). Une collation chaude et un verre de l'amitié clôtureront cette matinée.

Rendez-vous devant la base de loisirs à 8h30.

Renseignement complémentaire au 03 88 20 83 61 ou technique@ville-bischheim.fr

FLEURISSEMENT

1^{er} prix départemental



Claude Fischer a reçu le 1^{er} prix en catégorie jardins fleuris du concours départemental des maisons fleuries.

Cette récompense s'ajoute à celle du concours municipal 2017 où il a également reçu le 1^{er} prix dans la même catégorie.

INFOS TRAVAUX

Voirie

Rues Liberté – Herm et Zimmermann

En avril-mai, ces trois rues seront en travaux pour une réfection de l'enrobé.

Zone 30



Dans le quartier du Canal, les rues du Souvenir, du Canal, des Sapins, des Saules, des Vergers, des Charrons et la rue Nationale,

passeront en zone 30 à partir du mois de mai.

Limiter la vitesse à 30 km/h permet de rendre la circulation plus sûre et plus agréable entre piétons, automobilistes ou cyclistes. Les règles des zones 30 ont été pensées pour donner la priorité aux plus fragiles. En zone 30, les piétons sont prioritaires. Les cyclistes, de leur côté, ne sont pas autorisés à rouler sur les trottoirs mais - et c'est un point souvent méconnu et objet d'altercations - ils ont le droit de circuler à contresens sur les voies à sens unique (sauf exceptions particulières). Quant aux utilisateurs de trottinettes, rollers, ils doivent rester sur les trottoirs mais rouler à l'allure du pas.

DÉPLACEMENTS

Le tourne-à-gauche enfin réalisé

Après huit mois de travaux le tourne-à-gauche de la bretelle de sortie N° 50 « Bischheim » a été mis en service le 20 décembre. Une opération réalisée par l'Eurométropole pour un montant de 2 300 000 euros TTC.

Le 6 février, Robert Herrmann, président de l'Eurométropole, accompagné par ses services et entouré notamment des maires de Schiltigheim et Bischheim (villes directement concernées par cet ouvrage), est venu inaugurer le tourne-à-gauche. Une inauguration symbolique pour un projet initié il y a un quart de siècle. « Cela fait 26 ans que nous nous battons et l'on ne peut que se réjouir de le voir enfin réalisé, c'est un véritable soulagement » reconnaissait Jean-Louis Hoerlé qui s'est dit surpris par les premiers comptages révélant que 3000 véhicules l'empruntaient chaque jour en direction de l'Espace Européen de l'Entreprise à Schiltigheim.

« Absurde de ne pas l'avoir fait avant »

Rappelons simplement que ces véhicules étaient autrefois obligés de passer dans la rue de Niederhausbergen et prendre deux fois à gauche pour remonter la rue Georges



Aux côtés du président de l'Eurométropole, les élus des villes de Schiltigheim et Bischheim ont symboliquement inauguré le tourne-à-gauche tant attendu.

Burger. « Quand on regarde aujourd'hui ce que ce petit morceau de route apporte aux usagers et aux riverains, on se dit qu'il est vraiment absurde de ne pas l'avoir fait avant » remarquait le président de l'Eurométropole qui a, par ailleurs, affirmé « la volonté de l'Eurométropole de faciliter les fluidités » en resituant cette réalisation dans un contexte plus global des déplacements au sein de l'Eurométropole.

Pour rappel, la ville de Bischheim a participé à la rénovation de l'éclairage public sur l'emprise du tourne-à-gauche et dans l'intégralité de la rue Burger pour un montant de 105 000 € TCC.

DERNIÈRE ÉTAPE

Après la rénovation de la partie basse de la rue de Niederhausbergen à l'été 2016, puis les aménagements réalisés l'année dernière rue Georges Burger, de nouveaux travaux débuteront en mai pour terminer la rue de Niederhausbergen ainsi que l'impasse adjacente. Ce chantier devrait durer 2 mois.

Le rond-point sera entièrement refait, la piste cyclable nouvellement créée prolongée et 26 places de stationnement (dont une pour personne à mobilité réduite) seront réalisées. Un conteneur à verre

enterré sera installé et des aménagements paysagers compléteront l'opération. Par ailleurs, un feu tricolore sera mis en place au droit du passage piéton franchissant la rue Burger pour sécuriser la traversée entre les deux quartiers.

LE TOURNE-À-GAUCHE EN CHIFFRES

8 mois de travaux

24 entreprises concernées

150 personnes mobilisées

75 panneaux

5 000 tonnes d'enrobé

Coût : **2 300 000 €**



Dernière phase de travaux dans ce secteur en mai avec la fin des aménagements rue de Niederhausbergen.

GRAND FORMAT

Cour des Boecklin Une démarche de concertation

Lecture dessinée, exposition, ateliers gribouillages ou gravure, conférence sur l'alimentation,... c'est ça aussi la Cour des Boecklin.

On peut toujours emprunter des livres, des DVD et des revues. Depuis son réaménagement, on peut aussi lire sur place dans les nouveaux espaces dédiés. Et bientôt, il sera même possible de boire un café ou un thé en feuilletant un magazine.

Jugée parfois « trop austère et élitiste », la Cour des Boecklin se transforme peu à peu pour élargir son public et devenir un lieu d'échanges, de rencontres, de découvertes où chacun et chacune, quels que soient son âge et ses goûts, pourra venir expérimenter, apprendre ou se détendre.

Pour être au plus proche des envies et des attentes des Bischheimois, cette évolution de la Cour des Boecklin se construit en concertation avec les habitants, à l'image de ces ateliers citoyens qui ont réuni une cinquantaine de personnes le 20 janvier.

« Le citoyen au cœur du projet »

Si la médiathèque Nord se fait encore attendre, la Cour des Boecklin, synonyme pour beaucoup de bibliothèque (elle compte aussi un musée et un espace exposition), a déjà pris les devants pour s'adapter et se transformer. En effet, la construction à Schiltigheim de cette médiathèque, prévue pour rayonner sur le territoire du nord de l'Eurométropole, a poussé la ville de Bischheim à s'interroger sur le devenir de son espace culturel.



Dégustation, conseils, découverte des qualités nutritionnelles des graines et des jus de fruits et légumes frais.

Laurence Lamard



Le 20 janvier, les ateliers citoyens ont permis de recueillir les idées des habitants pour faire évoluer la Cour des Boecklin.

AVEC ET POUR LES HABITANTS

Nous vous en avons déjà parlé, la réflexion sur l'évolution de la Cour des Boecklin a été lancée en 2017. Après des rencontres dans les quartiers, un comité de citoyens composé d'une quinzaine de personnes a été mis en place dans le cadre du projet « La Cour des Boecklin le Lab ».

Ce Lab (ou laboratoire) a été créé pour deux ans. Deux ans pour recueillir les attentes et propositions des habitants, pour expérimenter de nouvelles activités, en imaginer d'autres, adapter les locaux, les horaires,...

La Cour des Boecklin se transforme pas à pas « avec l'objectif de proposer des services plus diversifiés et au plus près des besoins des habitants » souligne le maire Jean-Louis Hoerlé. Pour mieux connaître et cerner ces besoins, la

parole a donc été donnée aux habitants et notamment le 20 janvier avec l'organisation d'ateliers citoyens.

« Nous vous avons réuni pour que vous nous disiez ce qui vous intéresse, ce que nous pouvons faire pour vous et ce que vous attendez de la Cour des Boecklin » expliquait Élisabeth Meunier, sa directrice.

« Un vrai espace de dialogue »

Une cinquantaine de personnes a donc participé aux ateliers citoyens pour proposer des idées, des pistes à explorer, émettre des suggestions. « C'était un vrai espace de dialogue » confiaient nombre de participants. Cette démarche de concertation, souhaitée par la ville, a visiblement séduit. Elle avait déjà fait ses preuves lors de l'élaboration de l'Agenda 21 avec des ateliers ouverts aux habitants.

CRÉER UN « TIERS-LIEU » : UN SOUHAIT PARTAGÉ

Si de nombreuses idées ont fleuri dans ces ateliers, il en est une partagée par tous : l'envie et le besoin d'avoir à Bischheim un lieu ouvert à tous et offrant différentes activités ou services. Ce souhait entérine la volonté de la ville de faire de la Cour des Boecklin un « Tiers-lieu » qui se définit comme « un lieu de vie et d'usages partagés, à l'écoute des besoins des habitants ».



La salle d'exposition peut se transformer, le temps d'une soirée, en salle de concert comme ici avec le chanteur Paul Barbieri accompagné au piano par Thomas Valentin.

Laurence Lamard



UN TIERS-LIEU POUR QUOI FAIRE ?

Quatre thèmes qui traversent les nombreuses contributions se sont dégagés :

- Partager/échanger : des passions, des compétences, des connaissances,... (ateliers de couture, de langue, de peinture, débats, initiation à l'informatique, loisirs créatifs, café philo,...)
- Avoir un espace de détente et de bien-être (aménagement d'un espace café, du jardin, information santé,...)
- Faire des activités
- Citoyenneté (envisager des actions pour sensibiliser jeunes et moins jeunes à la citoyenneté).

Au-delà de leurs contributions enrichissantes, des participants ont

également proposé très concrètement de partager leurs compétences en animant de futures activités (cours d'informatique pour Robert ou d'arts plastiques pour d'autres,...).

Fort de ces nombreuses contributions apportées par les habitants, le comité citoyen travaille désormais à traduire ces envies en action. Il va construire, avec le personnel de la Cour des Boecklin, une nouvelle programmation et proposer des activités. Toutes les idées seront envisagées, certaines pourront être remises à plus tard, voire abandonnées car elles sont parfois très ambitieuses.



Même les plus petits ont leurs activités à l'image de cette séance de gribouillages très conviviale.

Laurence Lamard



À la Cour des Boecklin, on découvre aussi la création artistique avec l'auteur Emmanuel Lechermeier et l'illustrateur Gaëtan Dorémus comme ici avec une lecture dessinée.

COMITÉ CITOYEN « LA COUR DES BOECKLIN LE LAB »

Des acteurs du changement

Ils sont une quinzaine, habitants de Bischheim (ou même Schiltigheim) et personnels de la Cour des Boecklin à se réunir une fois par mois pour réfléchir et travailler ensemble. Des citoyens engagés, avides de participer à ce projet collaboratif à l'invitation de la ville.

À chacun ses motivations. Guy vient à la Cour des Boecklin depuis longtemps, « c'est un lieu que

j'apprécie, je n'ai pas envie de le voir disparaître et l'idée de contribuer à son évolution m'a séduit ». Un avis partagé par Alix et Catherine qui y ont, elles-aussi, pris leurs habitudes.

Aurélie est surtout enthousiasmée par l'objectif au cœur du projet : « la création d'un lieu d'échanges. Cela manque à Bischheim. J'aimerais vraiment avoir un espace convivial où

l'on puisse partager des choses et se détendre ».

Ensemble ils réfléchissent et proposent des pistes pour adapter les locaux, les horaires,... imaginer des nouvelles activités ou services, les faire connaître afin que chaque Bischheimois puisse avoir envie de franchir un jour la porte de la Cour des Boecklin et s'approprier les lieux.

ESPACE DÉTENTE



Fin avril/début mai, un espace sera aménagé à la Cour des Boecklin où vous pourrez venir prendre un café tout en feuilletant un livre ou une revue.

EN SAVOIR ⊕

Pour suivre les avancées du comité citoyen, consultez le blog : courdesboecklinlelab.wordpress.com

Pour suivre les activités de la Cour des Boecklin, consultez la page facebook de la Cour des Boecklin



LYCÉE MARC BLOCH

Partir à l'étranger

Le lycée Marc Bloch a la volonté de développer ses échanges internationaux. Deux élèves ont participé cette année à un échange Alsace/Norvège et le lycée est candidat à un projet Erasmus + sur le thème « Durabilité urbaine, en route vers un éco-quartier idéal » avec des lycées de cinq pays européen.

Découvrir une autre culture, améliorer ses connaissances linguistiques, gagner en autonomie,... les séjours à l'étranger sont d'une grande richesse pour des adolescents. Pour leur donner envie de partir « à l'aventure », le lycée souhaite développer ces séjours qui ne concernaient, jusqu'à présent, que les échanges

avec l'Allemagne dans le cadre de la section ABIBAC. En octobre, Charlotte et Hana sont parties un mois dans la banlieue d'Oslo dans le cadre d'un échange auquel 11 lycées alsaciens participent. Élèves en 1^{ère}, elles ont été sélectionnées pour leur bon niveau en anglais et ont été accueillies dans des familles. Ne parlant pas le norvégien,

elles sont allées en cours d'anglais et d'allemand et « il y a même des enseignants qui ont fait leur cours en anglais pour nous car tout le monde comprend » confie Charlotte. Mais l'intérêt était ailleurs. Elles ont découvert « des lycéens plus libres, avec des journées plus courtes », se sont fait des ami(e)s et notamment leurs correspondantes Sunniva

et Emma qu'elles ont reçues en janvier mais qui, elles, apprennent le français.

Une expérience que chacune conseille à tous en souhaitant que « cette possibilité de partir soit ouverte à plus de lycéens ».

À noter : journée portes ouvertes au lycée le samedi 17 mars

COLLÈGE LE RIED

« RDR » la radio du tonnerre

La web Radio Du Ried a émis sa première émission en janvier sur le site du collège. Elle a été entièrement conçue et réalisée par 9 élèves du collège, pas peu fiers de cette nouvelle aventure.

Neuf volontaires ont répondu à la proposition de Mickael Christ, assistant prévention et sécurité du collège, de créer une web radio pour informer leurs camarades des activités et des actualités de leur établissement.

DÉCOUVERTE DES MÉDIAS

Ils se retrouvent tous les jeudis à la pause de midi dans cet atelier radio où ils ont appris à se familiariser avec l'univers des médias, créer le nom de leur radio, son slogan, son contenu. Des apprentissages complétés par une visite à Top Music pour interroger des professionnels avant de se lancer dans leur 1^{er} enregistrement.

Chacun et chacune son rôle ou ses rubriques. Anthony à la technique, Juliette l'animatrice présente aussi un livre qu'elle a aimé, Émilie et Angelina signent les interviews et reportages, Israël conseille un film, Quentin un jeu vidéo, Nadir vous cultive avec son « Savez-vous que ? », quant à Julien et Simon, les deux blagueurs de service, ils ont endossé la délicate mission de faire rire.

De l'information, de la culture, de l'humour avec pour seules limites : « pas de gros mots ni de blagues discriminantes ». La première émission est plutôt réussie « même si des fois on a un peu honte de notre voix » avoue Nadir. « Inquiets



du jugement des autres », ces élèves de 6^e ont vite été rassurés. « Ils se sont moqués gentiment de nous mais ils ont dit que c'était bien » confie Julien. Pas de quoi entamer le bel enthousiasme de ces « journalistes en herbe » qui préparent activement leur prochaine

émission. L'objectif est d'en diffuser une par mois et de participer au concours Médiatiks (Concours de médias et de productions médiatiques scolaires et lycéennes) dans la catégorie « radio ».

Retrouvez RDR sur le site du collège le Ried.

Retour à la semaine de 4 jours

En septembre 2018, les élèves des écoles de Bischheim seront scolarisés quatre jours par semaine. La décision a été entérinée par le conseil municipal du 8 février.

A lors que d'autres communes avaient décidé de revenir à la semaine de 4 jours dès la rentrée 2017, la ville de Bischheim a souhaité prendre le temps de la concertation avec les personnes concernées avant de se prononcer.

Un sondage réalisé auprès des parents en septembre a révélé que 74 % d'entre eux désiraient ce retour à la semaine de 4 jours. Par la suite, ce souhait a reçu un avis favorable des conseils d'écoles. La ville a donc fait le choix d'un retour à la semaine de 4 jours.

Cette décision a plusieurs conséquences :

- La modification des rythmes scolaires avec un réaménagement des horaires
- Une réorganisation des activités périscolaires
- L'ouverture des accueils de loisirs sans hébergement maternel et élémentaire Saint Laurent le mercredi toute la journée.

NOUVEAUX HORAIRES PRÉCONISÉS

Le conseil municipal a voté les nouveaux horaires qui seront soumis aux conseils d'école au second trimestre. Après cette consultation et sous réserve d'un avis favorable du directeur d'académie, voici les nouveaux horaires préconisés par la ville :



Écoles maternelles : 8h20 – 11h50 et 13h40 – 16h10

Écoles élémentaires At Home, St Laurent et Prunelliers : 8h30 – 12h et 13h50 – 16h20

École élémentaire République : 8h30 – 12h et 13h55 – 16h25

RÉORGANISATION DES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Les Nouvelles Activités Périscolaires (ou NAP mises en place en 2015) n'existeront plus telles qu'elles sont actuellement. « Une réorganisation des activités périscolaires dans leur ensemble est en cours de réflexion » précise Bernadette Gillot, adjointe au

maire en charge de l'éducation.

« En effet, nous pourrions conserver certaines des activités que nous avons proposées mais nous devons encore en définir les modalités » ajoute l'adjointe au maire.

OUVERTURE DES ALSH ST LAURENT LE MERCREDI

Les deux accueils de loisirs St Laurent (maternel et élémentaire) seront ouverts le mercredi toute la journée. Pour répondre aux besoins des familles, la plage horaire a été élargie de 7h30 à 18h15 non stop.

Brasserie à l'Aigle d'Or



Ouvert tous les jours de 6 h à 20 h sauf dimanche après-midi

31, rue Nationale - 67800 BISCHHEIM - Tél. 03 88 62 61 31



ETS MEYER

- installations sanitaires
- systèmes de chauffage
- génie climatique
- confort durable

27 Route de la Wantzenau
67800 HOENHEIM
Téléphone 03 88 83 17 39
courriel : etsmeyer@orange.fr

LES CAHIERS DE BISCHHEIM

sont tirés à 11 500 exemplaires et distribués dans toutes les boîtes aux lettres de la commune.

Pour vos annonces publicitaires :

03 88 20 83 73



RENTRÉE 2018-2019

Inscriptions scolaires et périscolaires



INSCRIPTIONS SCOLAIRES

Elles se font en deux temps :

- ▶ inscription au service éducation
- ▶ puis admission définitive à l'école

- Les inscriptions scolaires concernent les enfants nés en 2015 (3 ans).
- L'accueil des 2 ans est possible uniquement pour les enfants domiciliés dans les secteurs des écoles Lauchacker et Prunelliers dans la limite des places disponibles.

INSCRIPTIONS PÉRISCOLAIRES

- Les inscriptions ou réinscriptions se font au service éducation de la ville
- Elles sont possibles dans la limite des places disponibles
- L'accès aux services périscolaires (restauration et/ou périscolaire) n'est possible qu'à partir de l'entrée en petite section maternelle.

IMPORTANT : *vous avez bénéficié du service périscolaire en 2017/2018, la réinscription n'est pas automatique. Vous devez impérativement renouveler votre demande (voir modalités détaillées sur le site de la ville).*

PIÈCES À FOURNIR POUR LES INSCRIPTIONS SCOLAIRES :

- ▶ Justificatif de domicile de moins de 3 mois (facture gaz ou électricité, bail...) + attestation d'hébergement si la personne est hébergée chez un tiers (attestation téléchargeable sur le site de la ville)
- ▶ Livret de famille ou copie intégrale de l'acte de naissance datant de moins de 3 mois (dans le cas où l'enfant est né à l'étranger, fournir un acte traduit par un traducteur assermenté)
- ▶ Copie du jugement en cas de divorce qui fixe la résidence de l'enfant
- ▶ Certificat de radiation de l'école fréquentée (2017-2018) pour les nouveaux arrivants

ATTENTION : les parents dont les enfants passent de Grande Section maternelle de Bischheim vers le Cours Préparatoire (CP) dans une école de Bischheim devront uniquement procéder à l'admission à l'école. L'inscription en mairie ne sera plus nécessaire, sauf pour les dérogataires.

PIÈCES À FOURNIR POUR LES INSCRIPTIONS PÉRISCOLAIRES :

- ▶ Justificatif de domicile de moins de 3 mois (facture gaz ou électricité, bail...) + attestation d'hébergement si la personne est hébergée chez un tiers
- ▶ Dernier bulletin de paie ou attestation employeur des deux parents
- ▶ Carnet de santé de l'enfant
- ▶ Copie du jugement en cas de divorce ou attestation sur l'honneur de la garde de l'enfant avec garde alternée en cas de séparation ou attestation parent seul (attestations

téléchargeables sur le site de la ville)

- ▶ Carte d'identité du payeur
- ▶ Attestation d'assurance et attestation de quotient familial de la CAF à transmettre à la rentrée avant le 15 septembre 2018
- ▶ Projet d'accueil individualisé (PAI) de l'enfant si problème médical (allergies, diabète...)

Où trouver les dossiers d'inscriptions scolaires et périscolaires ?

Ils sont à retirer en mairie au service éducation ou téléchargeables sur le site internet de la Ville de Bischheim.

DEMANDES DE DÉROGATION DE SECTEUR SCOLAIRE

Les dossiers sont à retirer dans la mairie du lieu de scolarisation sollicité. Pour Bischheim, les dossiers seront à retirer et à déposer selon les mêmes modalités que pour les inscriptions scolaires, voir ci-dessus.

ATTENTION : *Pas d'accès aux services périscolaires (restauration et/ou périscolaire) dans le cas d'une dérogation acceptée pour motif de garde (assistante maternelle, grands-parents, autres liens de parenté). Pour tout autre motif de dérogation, l'accès à la restauration et/ou au périscolaire sera étudié au cas par cas dans la limite des places disponibles.*

IMPORTANT : *Les familles dont l'enfant a fréquenté une école maternelle de Bischheim par dérogation pendant son cursus maternel et souhaitant qu'il poursuive sa scolarité à Bischheim à partir du CP sont tenues de renouveler leur demande de dérogation auprès du service éducation.*

OÙ TROUVER LE DOSSIER ?

À la mairie au service éducation ou sur le site internet de la ville de Bischheim

- Fiche d'inscription scolaire
- Attestation sur l'honneur d'hébergement
- Demande de dérogation

EN SAVOIR ☺

Pour tous renseignements complémentaires, vous pouvez contacter le service éducation au 03 88 20 83 81 pour le scolaire ou au 03 88 18 01 22 pour le périscolaire ou par mail education@ville-bischheim.fr

Les inscriptions et le dépôt des dossiers dûment remplis se font à la mairie du 12 mars au 11 mai 2018 sur RDV uniquement à prendre par téléphone au 03 88 20 83 81 pour le scolaire, au 03 88 18 01 22 pour le périscolaire.



TOUT DOSSIER INCOMPLET ET/OU HORS DÉLAI NE SERA PAS ACCEPTÉ

Admission dans les écoles

Après avoir procédé à l'inscription scolaire de votre enfant au service Éducation de la mairie, il est nécessaire de vous rendre à l'école de votre quartier pour procéder à son admission définitive.

MATERNELLES

AT HOME (rue du Guirbaden – 03.88.33.57.70 – directrice Céline Hugel)

- ▶ Les mardis des mois de mai et juin de 8h40 à 11h40 et 13h40 à 15h40. Sur rendez-vous les autres jours de la semaine.

CANAL (6 rue des Sapins – 03.88.33.11.64 – directrice Laurianne Benazeth)

- ▶ À partir du 14 mai, uniquement sur rendez-vous.

CENTRE (6 rue Nationale – 03.88.33.34.94 – directeur Maxime Rieber)

- ▶ Tous les lundis à partir du 7 mai jusqu'au 2 juillet de 8h35 à 11h30 et 13h35 à 16h.

LAUCHACKER (rue de Reichstett – 03.88.83.44.97 – directrice Céline Parmentier)

- ▶ Tous les lundis à partir du 14 mai. Uniquement sur rendez-vous.

PRUNELLIERS (82 av. de Périgueux – 03.88.83.67.27 – directrice Stéphanie Arbaud)

- ▶ Tous les lundis et mardis à partir du 14 mai uniquement sur rendez-vous.

ST LAURENT (12 rue St-Laurent – 03.88.62.59.58 – directrice Pierre-Lise Zozime)

- ▶ Les 18 mai et 22 juin et sur rendez-vous en dehors de ces dates

ÉLÉMENTAIRES

AT HOME (11 rue du Guirbaden – 03.88.33.49.38 – directeur Nicolas Brach)

- ▶ Pour les élèves de la maternelle At Home : du 2 au 24 mai (planning organisé par la directrice de la maternelle)
- ▶ Pour les élèves venant d'autres écoles: à partir du 1^{er} juin sur rendez-vous avec le directeur

PRUNELLIERS (82 av. de Périgueux – 03.88.33.14.65 – directrice Sandrine Schildknecht)



- ▶ Pour les élèves des écoles maternelles Lauchacker et Prunelliers :

À partir du lundi 19 mars uniquement sur rendez-vous en téléphonant à l'école

- ▶ Pour les élèves venant d'autres écoles : à partir du lundi 16 avril uniquement sur rendez-vous en téléphonant à l'école – apporter le carnet de santé de l'enfant et une photo d'identité.

RÉPUBLIQUE (place de la République – 03.88.33.12.60 – directeur Patrice Martinez)

- ▶ du 3 au 20 avril uniquement sur RDV

ST LAURENT (12 rue St-Laurent – 03 88 19 60 34 – Laurence Golinski)

- ▶ Du 16 avril au 15 mai uniquement sur rendez-vous

PENSEZ À VOUS MUNIR DES PIÈCES SUIVANTES :

Écoles maternelles :

- ▶ Le certificat d'inscription délivré par la mairie
- ▶ Un document attestant que l'enfant a subi les vaccinations obligatoires ou le cas échéant un certificat attestant la contre-indication ou carnet de santé
- ▶ Le livret de famille ou extrait d'acte de naissance

À noter : la présence de l'enfant est souhaitée

Écoles élémentaires :

- ▶ Pour les nouvelles inscriptions : le certificat d'inscription délivré par la mairie
- ▶ Un document attestant que l'enfant a subi les vaccinations obligatoires ou le cas échéant un certificat attestant la contre-indication ou carnet de santé
- ▶ Le livret de famille ou extrait d'acte de naissance
- ▶ Le certificat de radiation de l'école fréquentée l'année précédente

IMPORTANT : les familles, dont l'enfant a fréquenté une école maternelle de Bischheim par dérogation pendant le cursus maternel et souhaitant qu'il poursuive sa scolarité à Bischheim à partir du CP, sont tenues de renouveler leur demande de dérogation auprès du service Éducation.

EN SAVOIR ☺

Vous pouvez contacter le service Éducation au numéro suivant : 03 88 20 83 81 ou consulter le site de la ville www.ville-bischheim.fr

SENIORS

Les rendez-vous « bien-être » des plus de 55 ans



La Mutualité Française Grand Est, le Conseil départemental du Bas-Rhin et la ville de Bischheim s'associent pour proposer aux personnes de plus de 55 ans de nouveaux cycles d'ateliers abordant différentes thématiques de prévention et de promotion de la santé liées à l'avancée en âge.

PROGRAMME DES CYCLES D'ACTIVITÉS 1^{ER} SEMESTRE

CONFÉRENCES

Prévention routière

Mardi 10 avril de 14h30 à 16h30

Kiné au carré

- La kinésiologie

Mardi 12 juin de 14h30 à 16h30

- La kinésithérapie

Mardi 26 juin de 14h30 à 16h30

OÙ ?

Maison du Conseil Départemental
4 rue des Magasins à Bischheim

MODALITÉS ?

Gratuit sur inscription

Renseignements et inscriptions Mutualité Française Grand Est

Florian Anstotz

Mail : fanstotz@mfge.fr

Tél. : 06 79 69 82 49

BIEN VIVRE VOTRE RETRAITE

À l'aise sur le net : tablettes & seniors

L'association Atout Age Alsace vous propose un cycle gratuit de 5 séances de deux heures pour vous aider à mieux apprivoiser les nouvelles technologies.



Ces ateliers de formation aux outils de communication (tablettes, internet, téléphone...) ont pour but de vous aider à préserver votre autonomie, favoriser l'intergénérationnel et stimuler le lien social. Au cours des 5 séances, vous aborderez la connexion Wi-fi en dehors de l'habitation, la consultation des sites utiles (santé, retraite, impôt,...), la gestion de la messagerie, l'impression...

QUAND ?

Les séances se déroulent de 9h30 à 11h30

Les jeudis 17 mai, 24 mai, 31 mai, 7 juin, 14 juin.

OÙ ?

Résidence Charles Huck
40 A rue Nationale à Bischheim

COMMENT PARTICIPER ?

Atelier gratuit : sur inscription auprès de l'association Atout Age au 03 89 20 79 43 ou par mail : atoutagesalace@gmail.com

ATELIERS D'INFORMATION

Mieux vivre la malentendance

L'URAPEDA Lorraine Alsace organise une première rencontre sur la perte d'audition liée au vieillissement. Elle a pour objectifs d'informer sur :

- les risques de perte d'audition et ses conséquences,
- les moyens de compensation techniques (appareillage auditif, ...)
- et l'apprentissage de la lecture labiale.

QUAND ?

Lundi 12 mars de 14h à 16h

OÙ ?

Dans les locaux de l'URAPEDA
1 rue du Marais à Bischheim



POUR QUI ?

Ces ateliers sont ouverts aux entendants et malentendants à partir de 55 ans et sont gratuits.

COMMENT Y PARTICIPER ?

S'inscrire auprès de l'URAPEDA au 03 83 37 31 75

Les dates et contenus des futures rencontres seront fixés le 12 mars



BISCHE BUS

Reprise des navettes hebdomadaires

Le Bische bus a repris son périple. Chaque jeudi, il vous emmène faire vos courses dans un commerce différent.



Une nouvelle destination :
le Lidl de Bischheim

Les destinations inchangées :
le Super U de Hoenheim,
le Leclerc de Schiltigheim

Marché de Bischheim :
Un changement pour le marché de Bischheim : cette destination est poursuivie le vendredi une fois par mois, de mai à septembre

Pour qui ? Vous êtes retraités : vous n'avez pas de moyen de transport et/ou avez des difficultés à vous déplacer

Comment ? Sur réservation

Coût : le prix d'un aller/retour est de 3 €

Renseignement et inscription :
Tél. : 03 88 20 83 91

SPORT SANTÉ

Bien dans mon corps, bien dans ma tête



L'activité physique adaptée pour l'entretien du corps et de l'esprit ouverte aux personnes de 60 ans et plus, autonomes, dispose d'un **nouveau lieu** pour la séance du jeudi matin de 11h à 12h.

Rendez-vous au parc des sports

1, allée Blaise Pascal
dans la salle de danse

EN SAVOIR ⊕

Renseignement et inscription:
Carole Zaug au
03 88 20 83 94 ou par mail :
c.zaug@ville-bischheim.fr

MULTI-ACCUEIL LA CLÉ DE SOL

10^e anniversaire

Samedi 26 mai de 15h30 à 17h30

Salle des Fêtes du Cheval Blanc (2 avenue de Périgueux)

Le multi-accueil la Clé de Sol fête son 10^e anniversaire. Sont invités tous les enfants et leurs familles ayant fréquenté le multi-accueil depuis le 13 mai 2008 afin de se retrouver pour partager un moment festif et convivial.

Au programme : retrouvailles, animations récréatives, goûter

EN SAVOIR ⊕

facebook : Multi cle de sol
mail : e.poulain@ville-bischheim.fr



COMMERCE

Carte Grise 67

Ouvert le 21 août 2017, Carte Grise 67 vous propose de faire votre carte grise en 10 minutes pour un véhicule français et pour un montant de 25,24 €. Une offre de service qui répond visiblement à un réel besoin.

Habitant la vallée de la Bruche, Dominique Paradis a commencé il y a deux ans comme auto-entrepreneuse. « Je faisais déjà des cartes grises, ce qui évitait aux gens d'aller à Strasbourg et leur faisait gagner du temps. À l'époque, je ne savais pas encore que la préfecture fermerait ses guichets « carte grise ». J'avais de plus en plus de demandes et j'ai proposé à Caroline Oliveri, de se lancer aussi. Puis, on a décidé de s'installer toutes les deux à Bischheim » confie Dominique Paradis. Depuis, les clients affluent. « Le bouche-à-oreille a très bien fonctionné » remarque, satisfaite, Caroline Oliveri.

AGRÉÉES PAR LA PRÉFECTURE

Dans le cadre de la dématérialisation des procédures administratives, tout un chacun peut faire lui-même sa carte grise sur internet. Alors, quelle est la motivation des personnes qui paient pour ce service ? « Elles sont diverses : absence d'ordinateur ou de connexion internet, peur de payer avec sa carte sur internet et peur des arnaques en général, manque d'assurance avec un ordinateur ou tout simplement pas envie de s'embêter » souligne Dominique Paradis.

Les deux gérantes de Carte Grise 67 sont agréées par



(De g. à d.) Caroline Oliveri et Dominique Paradis vous accueillent pour faire la carte grise de votre véhicule.

la préfecture et habilitées à utiliser le serveur (SIV) de la préfecture (différent du serveur des particuliers). Elles proposent tout document en rapport avec la carte grise mais aussi des vignettes Crit'Air. Par ailleurs, pour les véhicules étrangers, elles peuvent également faire une carte grise provisoire (ce que ne peut faire lui-même un particulier).

EN SAVOIR ⊕

Carte Grise 67
 104 route de Bischwiller
 67800 Bischheim
 Tél. : 03 88 04 04 44
 Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30 et le samedi de 9h à 12h. Sans rendez-vous.

EMPLOIS SAISONNIER

Jobs d'été 2018

La ville de Bischheim renouvelle son opération « Jobs d'été » en partenariat avec la Mission locale intercommunale, la Régie des Écrivains, OPUS 67, la JEEP et l'OPI.



Les réunions d'information ont d'ores et déjà débuté. Cependant, si vous êtes Bischheimois, que vous avez entre 16 et 20 ans et que vous souhaitez postuler à un travail pour l'été de 15 jours à un mois (rémunéré sur la base du SMIC), vous pouvez encore venir assister à l'une de ces réunions, obligatoire pour obtenir un dossier de candidature.

PROCHAINES DATES

Le mardi 6 mars, le jeudi 8 mars, le lundi 19 mars et le lundi 26 mars. Toutes les réunions ont lieu au Parc des Sports de Bischheim à 18h (1, allée Blaise Pascal)

EN SAVOIR ⊕

Philippe Conrath
 Tél. : 03 88 18 01 56 - Mail : jeunesse@ville-bischheim.fr
 ou www.ville-bischheim.fr rubrique « Jobs d'été »

ACTIVITÉS JEUNESSE

Programme des animations

VACANCES D'HIVER

Anim'sports (au Parc des sports) **du 5 au 9 mars**

- De 9h30 à 12h : stage d'athlétisme
- De 14h à 17h : hockey (lundi), tchouck ball (mardi), sortie au Five à Mundolsheim (mercredi), thèque (jeudi), cinéma (vendredi).



VACANCES DE PRINTEMPS

Anim'sports (au Parc des sports) **du 23 au 27 avril**

- De 9h30 à 12h : stage de basket
- De 14h à 17h : handball (lundi), badminton (mardi), hockey (mercredi), multisports (vendredi)
- Sortie à Europapark le jeudi de 9h à 19h

Semaine du 2 au 3 mai

- De 9h30 à 12h mercredi et vendredi : stage crosse québécoise
- De 14h à 17h : tirs à la carabine (mercredi), multisports (vendredi)
- Jeudi 3 mai : journée pêche avec repas tiré du sac à l'étang Grossried

Tarifs : 5 € la semaine.

Suppléments : Five à Mundolsheim 10 €, cinéma 10 € et Europapark 17 €

Inscription sur place au Parc des Sports, le lundi de la semaine choisie.

Anim'jeunes

Semaine du 23 avril au 27 avril

- Lundi 23 avril de 10h à 12h : tournoi jeux de société à l'espace associatif rue d'Alsace
- Mardi 24 avril de 10h à 12h : petit-déjeuner et jeux à l'espace associatif rue d'Alsace
- Mardi 24 avril de 14h à 18h : sortie Indoor Bike à

Strasbourg

- Mercredi 25 avril de 14h à 18h : badminton et tennis de table gymnase Lamartine
- Jeudi 26 avril de 9h à 19h : sortie Europapark (17 €)
- Vendredi 27 avril de 14h à 18h : atelier crêpes et film vidéo à l'espace associatif rue d'Alsace

Semaine du 2 au 5 mai de 10h à 17h : projet fresque à la Ballastière en partenariat avec l'ESAT Evasion de Sélestat

Renseignements et inscription : animateurs jeunesse 03 88 18 01 56

FC SOLEIL BISCHHEIM

Stage de football

Du lundi 23 au vendredi 27 avril (de 8h30 à 17h)



La section jeunes du FC Soleil Bischheim organise son 3^e stage de football, pour les jeunes licenciés ainsi que

pour les non licenciés de 6 à 12 ans. Ce stage est ouvert aux filles et aux garçons.

Tarif : 80 € la semaine complète (repas, goûter, récompense...)

Attention le nombre de place est limité.

Permanence d'inscription au club house du FC Soleil Bischheim (rue Ampère)

Les mercredis 21 et 28 mars de 14h à 18h et les mercredis 4 et 11 avril de 14h à 18h

FOOTBALL ADAPTÉ

Nouvelle équipe à Bischheim



SI VOUS AIMEZ LE FOOTBALL, N'HÉSITEZ PAS À VOUS LANCER !

Vous êtes en situation de handicap mental, vous avez 16 ans ou plus, les ateliers et jeux proposés sauront vous permettre de progresser, le tout en passant un moment de plaisir avec des amis ou même de faire de nouvelles rencontres. Cette aventure est possible grâce au partenariat entre le FC Soleil et l'association Nouvel Envol qui œuvre pour les personnes en situation de handicap mental. Elle a pour objet de promouvoir et rendre accessible le sport, les loisirs, la culture et les vacances.

LE LIEU ET L'HEURE

Les entraînements se dérouleront les **jeudis de 16h30 à 18h**.
Terrains du FC soleil : Rue André Marie Ampère à Bischheim.

COMMENT PARTICIPER À L'AVENTURE ?

Prendre contact avec Nouvel Envol afin d'échanger autour des envies et du projet du sportif. Une participation financière de 55€ vous sera demandée comprenant l'adhésion à l'association et la mise en place des séances jusqu'à fin juin.

EN SAVOIR ☺

Marie Strecker
au 03 90 40 63 66

ANNIVERSAIRE SNCF

Cherche souvenirs de cheminots

En 2018, la SNCF fête ses 80 ans et invite les français à célébrer avec elle cet anniversaire en lançant un appel pour construire sa « Collection 80 ans ».

À Bischheim, ville cheminote, vous êtes certainement nombreux à avoir participé à l'histoire de cette entreprise. N'hésitez pas à partager vos souvenirs !



CONSTRUIRE ENSEMBLE LA COLLECTION 80 ANS

Qui n'a pas un parent ou un ancêtre cheminot ? SNCF invite tous ceux qui ont conservé des souvenirs de leur vie professionnelle, des souvenirs de famille liés à la SNCF et au train, à construire la « Collection 80 ans » sur le site www.collection80.sncf.com : il s'agit de collecter des photos, des films numérisés, des billets, des publicités, des carnets d'apprentis, des notes, des dossiers ou des petits objets conservés dans les familles, comme par exemple un outil, un insigne.... Ces documents ou leur copie numérique (un scan ou une photo haute définition) rejoignent les Archives de SNCF et sont partagés en ligne au profit de tous.

COMMENT PARTICIPER ?

Je me connecte sur www.collection80.sncf.com et je choisis, soit de déposer mes souvenirs sous forme numérique en ligne, soit de prendre rendez-vous dans un des points de collecte qui seront ouverts au printemps : j'y remettrai le document, l'objet que je donne, ou que je prête pour qu'il soit numérisé et qu'il me soit rendu.

Ces dons, matériels ou numériques, sont accueillis par le service Archives et Documentation du groupe (SARDO), service d'archives publiques, et entrent dans le patrimoine national, ouvert à tous les citoyens.

POUR LES ÉCRIVAINS : RACONTER SA VIE AVEC SNCF

L'histoire de la SNCF, ce sont des histoires partagées avec chacun de nous, mais surtout avec les cheminots qui sont mis à l'honneur : les anciens agents SNCF peuvent raconter leur histoire en participant au Concours

autobiographique, ouvert du 15 janvier au 1^{er} septembre 2018 sur www.collection80.sncf.com

UNE PROPOSITION POUR LE MONDE DE LA CULTURE, MAIS AUSSI POUR LES ASSOCIATIONS

Les associations qui rassemblent ceux qui sont attachés à la SNCF et qui aiment le train sont tout particulièrement invitées à rejoindre le mouvement : amicales, promoteurs du patrimoine ferroviaire, musées... Tous sont invités à inscrire en 2018 leurs actions dans le Programme 80 ans, diffusé par SNCF. Pendant toute l'année, le Programme sera affiché sur le site www.collection80.sncf.com, où il réunira les actions, manifestations, expositions en rapport avec SNCF et le train, placées sous le label « Programme 80 ans SNCF ».

À noter, l'accent particulier mis sur l'ouverture des sites ferroviaires lors des Journées européennes du patrimoine 2018, les 16 et 17 septembre prochains.

QUI CONTACTER ?

Mail : collection80@sncf.fr

Téléphone : 01 83 72 78 00

Adresse : Collection 80 ans
SNCF - 2 place aux étoiles - CS 70001 -
93633 LA PLAINE ST DENIS CEDEX

THÉÂTRE ALSACIEN
DU ERBSEBUCKEL

Annulation

En raison de soucis de santé de l'actrice principale, les représentations de la pièce de théâtre alsacien du mois de mars sont annulées.

LES VOIX DU RAIL

Harmonie du corps et chanson polyphonique

Dimanche 18 mars

Corinne Schuler et Éric Mutet proposent un atelier chant pour partager un dimanche de découverte du corps et de la voix, quel que soit son niveau, pour se faire plaisir et se détendre.

Tarif : 20 € (déjeuner compris).

De 8h45 à 17h45

À l'Atelier (1, rue des magasins en face du Technicentre SNCF)

Plus d'infos : corinne.schuler@coe.int
ou au 03 88 62 47 05

Un nouveau départ

L'année 2018 est synonyme de renouveau pour le CSF Victor Hugo avec notamment la fin des travaux d'extension et de rénovation de ses locaux dans les semaines à venir.

Véronique Dolveck directrice



Salariée depuis vingt ans de l'association Léo Lagrange, Véronique Dolveck a pris les rênes du CSF Victor Hugo le 2 novembre 2017. Directrice pendant 11 ans du Centre Social L'Envol à Montbéliard, elle apporte son expérience et un regard neuf au CSF Victor Hugo qu'elle souhaite « remettre au cœur du quartier en favorisant une participation active des habitants ».



Les nouveaux locaux du CSF Victor Hugo seront bientôt mis à la disposition des habitants.

associatifs, sont à nos côtés et les habitants reviennent, comme la confiance. Les gens sont dans l'ensemble assez aidants. Il est important de faire avec les habitants » confie la nouvelle directrice.

« Un an pour relancer la machine

« Je me suis donnée un an pour relancer la machine. Nous devons définir un nouveau projet social qui fixera les objectifs pour les 3 à 4 années à venir et devra être validé par la CAF (pour récupérer l'agrément perdu en 2017) » poursuit-elle.

Pour faire le lien entre le Centre et les habitants, un comité d'usagers de 15 à 20 personnes a été créé (ouvert à des personnes de 13 à 80 ans). Ce groupe de

concertation sera consultatif et porteur d'informations. Par ailleurs, le Centre va changer de logo et un concours est ouvert aux habitants, bienvenus pour présenter leurs idées.

En attendant, le CSF Victor Hugo poursuit ses activités avec un programme déjà fort rempli jusqu'à fin juin. De la petite enfance aux seniors en passant par les familles, le public visé est toujours le même.

Halte-garderie, accueil de loisirs (mercredi et vacances), accompagnement scolaire (4 soirs par semaine), animations seniors, temps forts... Le CSF propose à tous de nombreuses activités (n'hésitez pas à demander les programmes).

DES ACTIVITÉS POUR TOUS

Dans les semaines à venir, le CSF pourra utiliser ses nouveaux locaux dont les travaux ont été retardés. « Nous pourrons alors redéployer les activités pour les jeunes comme par exemple l'accueil des adolescents et des jeunes majeurs. Mais surtout, cela facilitera grandement l'organisation de nos différentes activités » conclut Véronique Dolveck.

EN SAVOIR ⊕

CSF Victor Hugo
4 rue Victor Hugo à Schiltigheim
Tél.: 09 54 18 31 30

Suite aux difficultés rencontrées par l'association du CSF Victor Hugo, le Centre a été repris le 1^{er} avril 2017 par la Fédération Léo Lagrange Centre Est. Si les activités proposées n'ont jamais cessé, un nouvel élan a été impulsé avec l'arrivée de Véronique Dolveck en novembre 2017. « J'ai rencontré beaucoup de monde depuis mon arrivée. Tous les partenaires, institutionnels comme

Fédération Léo Lagrange

La fédération Léo Lagrange est née en 1950 avec pour objectif la création de clubs de loisirs (Club Léo) un peu partout en France. Elle demeure un réseau d'associations d'éducation populaire mais elle est également une entreprise de l'économie sociale qui s'appuie sur près de 5000 salariés. Hier comme aujourd'hui, ce mouvement s'attache à développer des

idéaux qui ont construit sa légitimité. Il défend un objectif : une société de citoyens actifs fondée sur des valeurs humanistes et progressistes.

Dans ses différentes associations, la fédération œuvre pour la petite enfance, l'enfance, les familles. C'est aussi un organisme de formation pour les professionnels de l'animation (BAFA, BAFD,...).



Cours de couture gratuit au Guirbaden.

Document remis

REDECOME

Mode et couture

L'association Redecome (Réinsertion et développement par la confection mécanisée) a organisé un week-end de solidarité les 27 et 28 octobre avec notamment un défilé de mode. L'objectif était de faire découvrir l'association et les réalisations de l'atelier couture.

COURS DE COUTURE

Redecome et l'Espace de vie sociale du Guirbaden Canal proposent des cours de couture gratuit.

Le **lundi de 9h à 11h** (sauf périodes de vacances scolaires)

Initiation à la couture et cours pour débutant.

EN SAVOIR ⊕

Renseignement et inscription à l'EVS du Guirbaden-Canal
Tél : 07 70 02 03 85 (Noria) ou 07 71 18 72 83 (Myriam)

Ou auprès de REDECOME au 03 90 20 09 98 ou contact@redecome.fr

Crée il y a 22 ans, Redecome est une association qui favorise l'insertion sociale et professionnelle par la valorisation de l'image de soi. Elle concourt à l'insertion ou à la réinsertion de personnes privées d'emploi, souvent associées à un statut précaire (demandeurs d'emploi, bénéficiaires du

RSA, personnes handicapées, etc.).

L'association se caractérise par sa double activité pour favoriser l'insertion professionnelle :

- conception et fabrication de vêtements sur mesure
- action de relooking pour donner une image positive aux personnes démunies.

BIBLIOTHEQUE ASSOCIATION-LIVRES

« L'Association-Livres, c'est... »

L'Association-Livres, bibliothèque pour enfants et jeunes implantée dans le quartier des Écrivains, fête cette année, ses trente années d'existence.

Après le lancement des festivités par des spectacles de contes dans les villes de Bischheim et Schiltigheim, les bibliothécaires invitent les enfants à se questionner sur l'utilité de la lecture, lors des vacances d'avril.

« ... lire pour le plaisir, est une des plus importantes activités à laquelle on puisse s'adonner » (Neil Gaiman « Pourquoi notre futur dépend des bibliothèques, de la lecture et de l'imagination »).



Un spectacle de contes a lancé les festivités du 30e anniversaire.

Document remis

Atelier créatif : Du lundi 23 au vendredi 27 avril et du mercredi 2 au vendredi 4 mai de 9h30 à 12h30 (sur inscription à la bibliothèque)

EN SAVOIR ⊕

Bibliothèque Association-Livres
4, rue Victor Hugo 67300 Schiltigheim

Tél. : 03 88 83 78 47

www.bibliotheque-association-livres.fr

Horaires d'ouverture : lundi, mardi, jeudi, vendredi de 16h à 18h30 et le mercredi de 13h30 à 18h.

Pendant les vacances scolaires : du lundi au vendredi de 15h à 18h.

La bibliothèque sera fermée du lundi 26 mars au lundi 2 avril inclus.

CRÉATION D'UN PARAVENT

Mais la lecture, c'est aussi « Lire, Informer, Voir, Réfléchir, Echanger, Savoir », 6 mots qui sont les fondements de l'Association-LIVRES.

À partir de ces 6 mots, les enfants participants créeront un paravent, d'inspiration chinoise, fait de 6 panneaux en bois, symbolisant l'association et ses missions depuis sa création.

Alliant réflexion et travaux

manuels, les enfants, accompagnés par l'artiste plasticien Christophe Werhung, perceront, scieront, ponceront... Pour donner forme et relief, aux 6 feuilles qui composeront le paravent.

Concert de l'Harmonie Bischheim

Dimanche 20 mai à 17h

Salle Erasme du Palais de la Musique et des Congrès



Sous la direction d'Aimé Bastian, le concert de l'Harmonie de Bischheim offre à tous les mélomanes une parenthèse musicale de haut vol.

L'Harmonie Bischheim donnera le 20 mai son concert annuel au Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg.

Au programme, des œuvres originales pour orchestre d'harmonie et un concerto pour trompette et orchestre de Thomas Doss interprété par Michel Calvayrac, professeur à l'école municipale de musique de Bischheim. L'Harmonie Bischheim a invité l'Harmonie de Gamsheim à partager l'affiche de ce concert.

Entrée libre - Plateau

(Réservation obligatoire par mail : billetteriehb@gmail.com, auprès des musiciens ou à la permanence le samedi matin 3 semaines avant le concert à l'Ecole de musique, 6 rue Nationale).

Renseignements : Tél. 03 68 00 33 80 – harmoniebischheim@gmail.com

LES AMIS DE LA NATURE

Une marche à découvrir

Beau succès le dimanche 19 novembre 2017 autour du Parc des Sports de Bischheim où, à l'initiative des Amis de la Nature de Bischheim, près de 400 personnes ont participé à leur 11^e marche populaire sous un ciel clément.

Autour de leur présidente Danielle Noth, opérait une trentaine de bénévoles, assurant les inscriptions, les parcours et leurs relais, les repas et boissons.

Les marcheurs sont venus de toute l'Alsace, de l'Allemagne et de la Moselle. Ils étaient motivés par le simple plaisir de se retrouver dans un cadre chaleureux et de profiter des circuits (6 et 11 kms), constamment renouvelés et très appréciés. Les riverains ont également pu profiter de cette agréable journée.



Cette année, le parcours les a menés autour du Château de Pourtalès jusqu'à la Robertsau par des sentiers bucoliques autour de l'Ill ou dans des ruelles méconnues très arborées.

ÉCOLE MUNICIPALE DE DANSE

Stages de danse

Et si vous profitez de ce début d'année pour vous mettre (ou vous remettre) à la danse ?

Danse contemporaine, modern' jazz, bachata, valse... À vous de faire le premier pas, les professeurs de l'école de danse s'occuperont des suivants !

MARS

Danse Modern'jazz (à partir de 15 ans) avec Pia Freiberg

Du 5 au 8 mars

Débutant : 18h-20h

Intermédiaire : 20h-22h

Salle de danse de la cour des Waldteufel (6 rue Nationale)

Danse de société (valse-bachata)

« Au top pour le bal / mariage »

avec Hervé Garboud

Samedi 17 mars (14h-17h) et

dimanche 18 mars (9h30-12h30)

Salle de danse du parc des sports (allée Blaise Pascal)

Tarif : 60 euros le stage par personne.

AVRIL

Danse de société (valse-rock)

« Au top pour le bal / mariage »

avec Hervé Garboud

Samedi 7 avril (14h-17h) et dimanche

8 avril (9h30-12h30)

Salle de danse du parc des sports (allée Blaise Pascal)

Tarif : 60 euros le stage par personne.

Danse contemporaine (à partir de 15 ans) avec Catherine Bury

Les 21 et 22 avril samedi 14h-17h

dimanche 11h-13h

Salle de danse de la cour des Waldteufel (6 rue Nationale)

Danse Modern'jazz (à partir de 15 ans)

avec Pia Freiberg

Du 23 au 26 avril

Débutant : 18h-20h

Intermédiaire : 20h-22h

Salle de danse de la cour des Waldteufel (6 rue Nationale à Bischheim)

EN SAVOIR ⊕

Programme détaillé ainsi que les tarifs : www.ville-bischheim.fr/danse
Pour tout renseignement : Hervé Garboud 03 88 18 01 50 ou par mail danse@ville-bischheim.fr

Tribunes d'expression libre

Conformément au règlement intérieur du conseil municipal et à la loi, les groupes politiques du conseil municipal de Bischheim disposent chacun d'un espace d'expression dans le magazine municipal et sur le site internet de la ville. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Groupe des élues de l'opposition « Vivre Bischheim autrement »

Aujourd'hui, plus que jamais, nous pensons qu'il est essentiel d'entretenir et de développer le « bien vivre ensemble » à Bischheim, dans tous ses quartiers, sans exception. Nous soutiendrons les projets émergents, en lien avec les acteurs de terrain et surtout avec et pour les habitants. Ces initiatives permettront d'enrichir les possibles dans notre commune. Les actions citoyennes variées et les projets associatifs

doivent être entendus et mieux soutenus par la municipalité.

Nous resterons également attentifs quant à l'avenir de « La cour des Boecklin » afin d'éviter sa fermeture du fait de la possible construction de la médiathèque au nord de l'eurométropole. La concertation citoyenne amorcée ne doit pas être un prétexte à la clôture de la bibliothèque.

À nous de construire ensemble et localement !

**Groupe des élues
« Vivre Bischheim autrement »**
Annie ROMILLY, Estelle FRAASS,
Julie HOUSSIN.

Permanences des élues sur
rendez-vous : Tél. 06 11 36 06 08

Groupe des élu(e)s de l'opposition « Les pieds sur terre et la tête aussi ! »

Le rapport de la Cour Régionale des Comptes et le tourne à gauche

La CRC a rendu ses observations définitives concernant la gestion de la commune de Bischheim. Il en ressort que la pression fiscale est supérieure à la moyenne de la strate, et que les impôts de l'Eurométropole ne font qu'alourdir l'imposition des Bischheimois. La CRC fait 6 rappels du droit et 6 recommandations. Nous serons attentifs

aux solutions apportées.

Enfin le tourne à gauche, un combat de 26 ans pour les riverains!

**Groupe des élu(e)s « Les pieds sur terre
et la tête aussi ! »** Christèle LAFORÊT,
Ernest KONRATH, Kristelle VERHAMME.

Permanences des élus sur rendez-vous :
Tél. 06 09 54 76 48
bit.ly/bischheim

VOS ELUS

Les élus à votre écoute

Si vous souhaitez rencontrer le maire ou l'un de ses adjoints, vous pouvez prendre rendez-vous auprès de leur secrétariat.



Jean-Louis Hoerlé

Maire - Vice-Président de l'Eurométropole
Conseiller départemental

jl.hoerle@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 52



Nelly Kraemer

4^e Adjointe - Animation culturelle, événementiel
et communication

n.kraemer@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 72



Hubert Drenss

1^{er} Adjoint - Développement économique,
emploi et logement

h.drenss@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 64



Fabien Weiss

5^e Adjoint - Petite enfance, cohésion sociale, dévelop-
pement durable et prévention de la délinquance

f.weiss@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 64



Bernadette Gillot

2^e Adjointe - Enfance, éducation
et affaires démographiques

b.gillot@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 81



Danielle Tischler

6^e Adjointe - Finances, marchés
et informatique

d.tischler@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 74



Patrick Koch

3^e Adjoint - Travaux et environnement
Conseiller de l'Eurométropole

p.koch@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 61



Jean-Claude Kieffer

7^e Adjoint - Sport, jeunesse
et vie associative.

jc.kieffer@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 69

Agenda

MARS

JEUDI 8

19h30 À 21 h 30 • **JOURNÉE DE LA FEMME** organisée par le CSF Victor Hugo
Entrée libre
CSF Victor Hugo

SAMEDI 10

15H30 À 22H30 • « **FEMMES CRÉATRICES DE VIE** » - après-midi convivial organisé par l'association PasSages, sur le thème des droits des femmes
CONCERT DE NOUFISSA KABOU
Salle St Laurent

20 H • **CONCERT GOSPEL** par les HIGH ROCK GOSPEL SINGERS – Entrée libre
Église protestante – 27 rue Nationale

MERCREDI 14

14 H 30 • **SPECTACLE JEUNE PUBLIC « DANS MA TÊTE »** par le Théâtre Entre Eux Deux Rives
Salle du Cercle



SAMEDI 10 • 20 H - Église protestante
HIGH ROCK GOSPEL SINGERS
Concert gratuit

JEUDI 15

20H30 • **CONCERT « LES CORDES ET VOIX MAGIQUES D'UKRAINE »**
Église Protestante – 27 rue Nationale

VENREDI 16

8 H 30 À 12 H • **NETTOYAGE DE PRINTEMPS DE LA BALLASTIÈRE**
RDV devant la buvette de la Ballastière

20 H • **CINÉ-DÉBAT – Défi Baïkal, au delà de la lumière** – Entrée Libre
Salle des Fêtes du Cheval Blanc

CINÉ-DÉBAT

Défi Baïkal, au delà de la lumière

Vendredi 16 mars 20h

Salle des Fêtes du Cheval Blanc



Projection – débat autour du film documentaire réalisé par 2CAPS production qui relate l'extraordinaire expédition et aventure humaine de malvoyants et malentendants ayant traversé le mythique lac Baïkal en plein coeur de l'hiver glacial de Sibérie.

Entrée libre sur inscription au 03 88 20 83 72

SAMEDI 17

19 H • **FÊTE DE PRINTEMPS** organisée par les paroisses protestantes
Réservation repas au 03 88 62 09 19
Salle Christ-Roi – 2 rue de Reichstett

DIMANCHE 18



17 H • **CONCERT D'ORGUE**, retransmis sur grand écran, organisé par l'Association des Amis de l'Orgue Roethinger, avec Maximilien Fremiot qui interprétera des œuvres de JS Bach et CM Widor.
Entrée libre - plateau
Église St Laurent

MERCREDI 21

10 H • **SPECTACLE JEUNE PUBLIC « LA MAISON DE NINON »**
Cour des Boecklin – Entrée libre
16 H • **SPECTACLE JEUNE PUBLIC « BOÎTE À OUTILS POUM POUM »** par le Théâtre Mu.
Salle du Cercle

SAMEDI 24

À PARTIR DE 19 H • **SOIRÉE TARTE FLAMBÉES** organisée par la paroisse St Laurent - prix de la tarte : 7,50 €
Salle St Laurent

CONCERT

Les Cordes et Voix Magiques d'Ukraine

Avec la participation des « *Gospelfriends du Bouclier* »
Jeudi 15 mars à 20H30 • Église protestante (rue Nationale)



Ensemble de 6 jeunes femmes et de leur chef Dmytro Hubyak, a la particularité de chanter en s'accompagnant d'un instrument unique en Ukraine, la "Bandoura" avec 65 cordes, qui a le son d'une petite harpe.

Leur répertoire est composé de chants classiques, traditionnels, religieux

et même de quelques surprises qui rendent le public sans voix !

Tarif : 15 € (*gratuit moins de 12 ans*)
Réservation des billets et infos au 06 81 13 15 94 ou secrétariat paroissial: (29 rue Nationale – Bischheim) au 03 88 33 00 42 - Les mercredis de 8h30 à 11h30 et vendredis de 9h à 12h
Réservation en ligne: Weezevent.com

CONCERT-APÉRITIF

La forêt de l'enchantement

Dimanche 25 mars 11h



Qui de l'homme ou de l'oiseau a chanté les beautés de la Nature en premier ? Oeuvres autour de la nature de compositeurs français du XX^e siècle avec projection d'illustrations naturalistes.

Entrée libre – Plateau

Renseignements :

Tél. 03 68 00 33 80

Salle Waldteufel de l'école municipale de musique (6 rue Nationale)

DIMANCHE 25

11 H • CONCERT APÉRITIF « LA FORÊT DE L'ENCHANTEMENT »

Salle Waldteufel – Entrée libre - plateau

10 H À 16 H • RÉGATE organisée par le

Modèle Yacht Club

Ballastière

MERCREDI 28



20H30 • CONCERT « LA MÒSSA »

Musique du Monde (Polyphonies)

Salle du Cercle

VENDEDI 30

À PARTIR DE 8 H • PÊCHE AMÉRICAINE

2 X 4 H organisée par l'AAPPMA

RDV à 6 H 30 – Renseignements :

Tél : 06 60 32 54 22

Étangs Grossried

AVRIL

JEUDI 5

19 H • CONSEIL MUNICIPAL

Salle des Fêtes du Cheval Blanc

VENDEDI 6

20H30 • CONCERT « LÉOPOLDINE HH – BLUMEN IM TOPF » - Musique France

Salle du Cercle

SAMEDI 7

20 H 30 • CONCERT « LE PRINTEMPS DE LA CLARINETTE » - Choeurs de clarinettes

Entrée libre

Église Protestante

PÊCHE : OUVERTURE – renseignements :

Alain Amann - Tél : 06 60 32 54 22

Étang Kleinau

DIMANCHE 8

10 H À 16 H • RÉGATE organisée par le

Modèle Yacht Club

Ballastière

À LA COUR DES BOECKLIN

De mars à avril

EXPOSITION

L'ART DU RISQUE



Du samedi 3 au dimanche 25 mars

Mardi, mercredi, dimanche : 14h-18h
et samedi : 10h-12h et 14h-18h

Exposition des réalisations artistiques de jeunes et adolescents autour des conduites à risques. Représentations, origines, conséquences de ces conduites par le biais de recherches d'images, d'illustrations, de textes, de matériaux...

SPECTACLE

LA MAISON DE NINON

Mercredi 21 mars à 10h

De 18 mois à 3 ans - sur inscription

La maison de Ninon est douillette et accueillante. Un tapis de lecture en 3D, où l'on visite chaque pièce et rencontre différents personnages parfois surprenant au fil des saisons, des histoires et des comptines.

RENCONTRES

LES P'TITES Z'OREILLES

Mercredi 7 mars à 10h30

De 3 à 5 ans - sur inscription

Les bibliothécaires invitent les petites oreilles à venir s'ouvrir aux histoires, comptines, chants et autres petits jeux...

BUSTOURISK



Samedi 17 mars de 14h à 17h

Tout public - Dans le cadre de l'exposition "L'Art du risque"

Rencontre avec les professionnels

de l'association A.L.T. (Association de Lutte contre la Toxicomanie) autour de la question : "Peut-on vivre sans prendre de risques ?" en jouant à Bustourisk (jeu créé par des jeunes de Haguenau).

LECTURE KAMISHIBAI



Samedi 14 avril à 10h

Salle du Cercle (2b rue de l'Église)

De 5 à 8 ans - sur inscription

Malvina Ancelet, Bischheimoise férue de kamishibai, installera son butaiï (petit théâtre en bois) pour nous faire partager cet univers. Au programme notamment : l'histoire de Petit Noun, hippopotame qui, au sortir d'un long sommeil, part à la recherche de sa famille.

CONCERT

Le printemps de la clarinette 2018

Samedi 7 avril à 20h30

Église protestante (rue Nationale)



Les chœurs de clarinettes de Bischheim, Haguenau et «Strasbourg - St Thomas» se réuniront pour la deuxième édition du printemps de la clarinette. La première partie sera assurée par les élèves des écoles de musique des trois communes où la musique traditionnelle aura la part belle ! En seconde partie nous entendrons des œuvres de compositeurs européens et japonais.

Entrée Libre

LUNDI 9

17 H À 20 H • COLLECTE DE SANG

organisée par l'Amicale des Donneurs de Sang

Salle des Fêtes du Cheval Blanc

MARDI 10

19 H • RÉUNION PUBLIQUE : « Bischheim: les évolutions à venir » – Entrée libre

Salle des Fêtes du Cheval Blanc

SAMEDI 14 À 20H30 (VERSION FRANÇAISE) – DIMANCHE 15 À 17H (VERSION EN ALSACIEN)

CABARET – REVUE SATIRIQUE par

le Théâtre de la Choucrouterie –

Réservations au 03 88 36 07 28.

Tarifs : de 6 à 26 euros. Version en alsacien : COMPLET.

Salle du Cercle

DIMANCHE 15

11 H • CONCERT APÉRITIF « SAXOPHONE »

Salle Waldteufel – Entrée libre - plateau

MERCREDI 18

14 H 30 • SPECTACLE JEUNE PUBLIC

« ÉLISA ET JEAN-RENÉ »

par la Compagnie des Mutants

Salle du Cercle

CONCERT-APÉRITIF

Saxophone

avec « Sax Friends »
et « Herrlis'Sax »

Dimanche 15 avril 11h



Les ensembles de saxophones « Sax Friends » de Bischheim et « Herrlis'Sax » d'Herrlisheim sous la direction musicale de Loïc Cayla, unissent leurs forces, pour vous proposer un programme varié sur des arrangements de Sylvain Dedenon.

Entrée libre – Plateau

Renseignements :

Tél. 03 68 00 33 80

Salle Waldteufel de l'école municipale de musique

RA'CONTINES



Vendredi 20 avril à 10h

De 18 à 30 mois - sur inscription

Partons avec les tout petits à la découverte d'histoires, de chansons et de comptines... Ludique et interactif !

ATELIERS

APPRIVOISEZ VOTRE TABLETTE, PHABLETTE OU SMARTPHONE !

Cycle de 12 séances – lundis 19-26 mars, 9-16 avril, 7-14-28 mai, 4-11-18-25 juin et 2 juillet – de 18h à 20h
Tout public - sur inscription

Robert Henck, Bischheimois passionné, vous guidera dans la découverte de votre appareil, sa manipulation et ses fonctionnalités de base. Wifi, applications, courriels, SMS, MMS, partage et stockage de données, sécurité et réseaux sociaux...

Matériel requis : tablette/phablette/ smartphone Android personnel.

SPIELERISCH DEUTSCH / JEUX EN ALLEMAND



Mercredi 25 avril de 10h à 12h

À partir de 6 ans - sur inscription

Spiele am Morgen für Eltern und Kinder ab 6 Jahre. Matinée Jeux de société en allemand parents / enfants à partir de 6 ans pour apprendre l'allemand en jouant.

Toutes les animations sont gratuites et se déroulent à la Cour des Boecklin

Cour des Boecklin

17 rue Nationale à Bischheim

Tél. : 03 88 81 49 47

Cour des Boecklin

MAI

DIMANCHE 6

7 H À 18 H • VIDE GRENIER organisé par les Résidences du Canal

Allée de la rue Charles Bock

MESSTI DE BISCHHEIM

DU 2 AU 13 JUIN

PLACE DE LA RÉPUBLIQUE



SAMEDI 2 JUIN

• OUVERTURE DE LA FÊTE FORAINE à 14h

• FEU D'ARTIFICE à 22h30

MARIAGES

AMRAOUY Ahmed **ACHFFOUD** Samira 10/11/2017
 ■ **AYNAN** Kamal **AKATBACH** Rachida 10/11/2017 ■
IMRE Enes **PALUSINSKI** Serena 10/11/2017 ■ **KIHHEL**
 Abdelmalek **ERGOUG** Myriam 15/11/2017 ■ **SICARD**
 Jean-Michel, Joseph **ROUILLOT** Jacqueline, Yvette, Marie ■
 18/11/2017 ■ **BERICHA** Alija **SIKU** Shqiponja 15/12/2017 ■
MUSKHADZHIEV Akhmed, Khavazhievitch **YOUNOUSSOVA**
 Khedi, Vakhaevna 15/12/2017 ■ **PAYET** Eddy, Vincent
ALTTHALER Julie, Anne-Sophie 15/12/2017 ■ **LERIA**
 Valentin, Clémenté **BEDDOUAOUR** Souhaila 16/12/2017

NAISSANCES

HOVHANNISYAN Milena Mila 04/11/2017 ■ **KUÇI** Lilian
 04/11/2017 ■ **RODIERE** Sacha Patrick 06/11/2017
 ■ **MABROUK** Lina 07/11/2017 ■ **SAVAN** Sayana Nila
 08/11/2017 ■ **KRASNANSKY** Jade Ameline 08/11/2017
 ■ **RAJHI** Adam 10/11/2017 ■ **KRAEMER** Loucéane
 Gwendoline 12/11/2017 ■ **ARSLANER** Enes 14/11/2017 ■
BARBEY Lina 15/11/2017 ■ **BERGMILLER** Sofia 16/11/2017
 ■ **BOULANGÉ** Alice Anahita 16/11/2017 ■ **BEN MANSOUR**
 Fares 17/11/2017 ■ **BEN MANSOUR** Hind 17/11/2017 ■
BOUDJEMAA Bouchra 18/11/2017 ■ **SCHAERER** Eliana
 Simone Angelina 18/11/2017 ■ **ACAGOV** Amatoullah
 19/11/2017 ■ **BOURSIN** Mila 20/11/2017 ■ **YILMAZ** Ali
 Muhammed 21/11/2017 ■ **HIESL** Lily Emmylou 23/11/2017
 ■ **YAAGHOUB** Kamilia 23/11/2017 ■ **YAVAS** Koray Adil Michel
 24/11/2017 ■ **ELALI** Amaya 25/11/2017 ■ **FUHRMANN**
 Nathan Christian Pierre 25/11/2017 ■ **ELOUARIACHI**
 Widiane 27/11/2017 ■ **TUFAN** Emir 29/11/2017 ■
CASPAR GEIN Juliette 30/11/2017 ■ **GALSTYAN** Daniel
 06/12/2017 ■ **KASPROWITZ** Kayla, Malia, Talia 06/12/2017
 ■ **LACOURT** Lyana 07/12/2017 ■ **BOURGUIGNON** Romane,
 Louise 08/12/2017 ■ **SENOL** Elya 09/12/2017 ■ **KEÏTA**
 Makan 10/12/2017 ■ **BERNIER** Jayson, Krish 10/12/2017
 ■ **SHAUN BRIE** Aaron 11/12/2017 ■ **ADAMOV** Alexandre

14/12/2017 ■ **AKUEV** Anissa 15/12/2017 ■ **BUGDAY** Nesibe
 Ebrar 16/12/2017 ■ **BOHNERT** Emma, Cindy, Madeleine
 17/12/2017 ■ **KUPCZYK** Noah, Geraldinho 20/12/2017 ■
SEMMACHE Djennah 20/12/2017 ■ **MONIRUL** Mohamed,
 Abu, Soufiane 22/12/2017 ■ **RE** Mayla, Silvana 22/12/2017
 ■ **SEVGILI** Hatice-Meva 22/12/2017 ■ **BOUNECHADA** Leïla,
 Hadda 23/12/2017 ■ **SIMONIN** Gauthier, Georges, Matthieu
 26/12/2017 ■ **BUGDAY** Omer, Faruk 27/12/2017 ■ **DIOP**
 Manel 30/12/2017 ■ **CHOUBA BOUSBIA** Anass 31/12/2017
 ■ **KARA** Yavuz 31/12/2017

DÉCÈS

VEIT Michel 05/11/2017 63 ans ■ **ROSSEL** veuve VELTZ
 Jeanne 14/11/2017 97 ans ■ **WILLIG** Henri, Georges
 14/11/2017 89 ans ■ **KUNTZ** Robert, Emile 19/11/2017
 73 ans ■ **RICHERT** Christophe 19/11/2017 59 ans ■ **KHIF**
 Abdallah 20/11/2017 85 ans ■ **HEITZ** Fernand, Alphonse
 25/11/2017 63 ans ■ **KAISER** Marlise 30/11/2017 83 ans
 ■ **SENGEL** épouse CASPAR Christiane, Dorette, Micheline
 02/12/2017 83 ans ■ **DAUBINET** veuve GEISSLER
 Fernande, Anne 03/12/2017 81 ans ■ **URBAN** v e u v e
 ZIMMERMANN Andrée, Germaine 05/12/2017 95 ans ■
LAMIC Christian, Jean, Jacques 09/12/2017 61 ans ■ **FARISS**
 Omar 09/12/2017 69 ans ■ **MOXEL** Albert 16/12/2017 66
 ans ■ **FARID** Touraiya 19/12/2017 59 ans ■ **DIZIEN** veuve
 GIRARD Marie-Thérèse, Françoise 20/12/2017 87 ans ■
ROMILLY épouse MASTIO Martine, Caroline 23/12/2017 54
 ans ■ **LINKENHELD** Jean, Luc 26/12/2017 60 ans ■ **WAAG**
 veuve SCHONGART Jeanne, Mathilde 29/12/2017 96 ans ■
JOST André, Michel 31/12/2017 63 ans



Mairie de Bischheim

37 route de Bischwiller - 67800 BISCHHEIM

Tél. : 03 88 20 83 83

Heures d'ouverture :

Lundi, mercredi, jeudi : 8h - 11h45 et 14h - 17h30

Mardi : 8h - 11h45 et 14h - 18h30

Vendredi : 8h - 12h30 et 13h30 - 16h

Consultations gratuites

Conciliateur de justice

Le conciliateur de justice Pascal Blanc tiendra ses prochaines permanences le jeudi 8 mars, 5 avril, 17 mai et 5 juin de 9h à 11h à l'accueil de la mairie (salle de réunion du service éducation).

Pour le rencontrer, veuillez-vous inscrire à l'accueil ou par téléphone au 03 88 20 83 83.

Avocats

Gratuites, les permanences juridiques sont proposées chaque jeudi de 17h30 à 19h à l'accueil de la mairie (salle de réunion du service éducation) par Maître Serge Zolty (les 15, 29 mars et 12, 26 avril) ou Maître Jessy Samuel (8, 22 mars et 5, 19 avril). Sans rendez-vous.

AYEZ LE RÉFLEXE
TELL MY CITY

24H/24 À BISCHHEIM
SIGNALER UN PROBLÈME
SUGGÉRER UNE IDÉE

www.ville-bischheim.fr/tellmycity

DISPONIBLE SUR Google Play

Télécharger dans l'App Store

Les Cahiers de Bischheim

Votre magazine municipal est distribué dans toutes les boîtes aux lettres de la ville. Il est également disponible à l'accueil de l'Hôtel de Ville. Une version numérique est consultable sur notre site : www.ville-bischheim.fr

Prochaine parution : 4 mai 2018



En version audio gratuite

Pour les personnes malvoyantes ou déficientes visuelles, recevez gratuitement la version audio sur CD-ROM par une simple demande à :

Groupeement des Intellectuels Aveugles et Amblyopes (GIAA) Délégation Alsace

14a, rue de Mulhouse - 67100 Strasbourg

Tél. : 03 88 45 23 90

Mail : giaa.regionalsace@yahoo.fr

Facebook

Retrouvez l'actualité de votre ville sur le site de la ville et sur sa page facebook :

www.facebook.com/villedebischheim

Publicité

Tiré à 11 500 exemplaires et distribués dans toutes les boîtes aux lettres de la commune.

Communiquez sur votre activité auprès d'un large public !

Nous contacter

Tél. : 03 88 20 83 73

Mail : communication@ville-bischheim.fr

MARDI 10 AVRIL À 19H

RENCONTRE ANNUELLE 2018

LA VILLE DE BISCHHEIM VOUS INVITE

**RÉUNION
PUBLIQUE**
**SALLE DES FÊTES
DU CHEVAL BLANC**
2 A AVENUE DE PÉRIGUEUX

BISCHHEIM :

**LES ÉVOLUTIONS
À VENIR**

